73STE JAARGANG No. 9630 — VRIJDAG 28 SEPTEMBER 1956

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen — Kantoor: Conscientiesteeg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23838. Advertenties 23850. Abonnementen en Bezorging 24399 — Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Min. v.d. Meer niet ontevreden over besprekingen in Nederland

Wederzijdse afschaffing van de DEPOSITOGELDEN overwogen

's-Gravenhage. — Minister S. W. van der Meer is niet ontevreden over de besprekingen, die hij tot nu toe met de autoriteiten in Nederland heeft gevoerd. Hoewel — aldus mr Van der Meer in een onderhoud met een redacteur van het A.N.P. — de resultaten van dergelijk overleg altijd eerst na verloop van enige tijd kunnen blijken. „Ik ben hier — vervolgde hij — voor verschillende aangelegenheden, mijn departement betreffende. Ik noem bv. het afschaffen van de depositogelden voor Nederlanders, die uit Nederland naar de Antillen komen. Zoals bekend, moeten deze Nederlanders bij hun aankomst in de Nederlandse Antillen een waarborgsom storten, waarvan de bedoeling is, dat, mochten zij armlastig worden, daaruit de kosten van hun terugtocht naar Nederland worden bestreden. Het is de bedoeling, dat deze bepaling zal worden afgeschaft. De regeling zal dan wederkerig moeten zijn, met dien verstande, dat eventueel armlastige Antillianen in Nederland op Rijkskosten zullen worden teruggezonden naar de Nederlandse Antillen."

De heer Van der Meer wil ook trachten te komen tot een over en weer geldig verklaren van rijbewijzen in de bijde Rijksdelen. Op het ogenblik is de toestand zo, dat in de Antillen geen nieuw rijbewijs nodig is voor Nederlanders, die een Nederlands rijbewijs hebben,)* doch in Nederland moeten Antillianen opnieuw een rijproef afleggen, al zijn zij in het bezit van een Antilliaans rijbewijs. Beide genoemden regelingen, die nog slechts in een voorbereidend stadium van overleg verkeren, beogen het verkeer van personen tussen de beide Rijksdelen soepeler te maken.

Wat de personeelsvoorziening betreft - aldus minister Van der Meer verder - wordt de toestand moeilijker dan hij geweest is, hetgeen wel de weerslag zal zijn van de moeilijkheden waarmede ook in Nedarland de personeelsvoorziening zowel voor het land als in de particuliere sector kampt. „Mijn ervaring is, dat het zeer moeilijk wordt in Nederland voor bepaalde functies geschikte krachten aan te werven voor uitzending naar de Nederlandse Antillen." Overigens was de heer Van der Meer niet ontevreden voor wat betreft de aanwerving van politiepersoneel, voornamelijk voor Aruba (hoofdagenten en agenten van lagere rang). Maar het vinden van een functionaris, die bereid is het rechterlijke corps in de Antillen aan te vullen, levert moeilijkheden op. Voor Suriname, waar de bezoldiging lager is dan in de Antillen, zullen voor de ook daar nodige aanvulling der rechterlijke macht deze moeilijkheden nog wel groter zijn.

Wat betreft de reeds enige tijd in behandeling zijnde regeling van cassatie-rechtspraak (het inschakelen van het Nederlands hooggerechtshof als cassatie-instantie voor Suriname en de Nederlandse Antillen) is er-deelde mr. Van der Meer mede thans een afgrond voorontwerp voor een cassatieregeling gereed gemaakt. Verwacht kan worden, dat hiereover binnen afzienbare tijd een wetsontwerp zal kunnen worden ingediend, hetgeen echter door het ontbreken van een definitief ministerie in Nederland enige stagnatie ondervindt. Er wordt dan de gewone procedure gevolgd: eerst de behandeling in interne regering, waarna het ontwerp officieel om advies wordt toegezonden aan de Antilliaanse en Surinaamse regeringen.

Minister Van der Meer doet ook pogingen voor het verkrijgen van juridisch-technische bijstand voor de wetgeving in de Nederlandse Antillen, o.a. voor het samenstellen van een nieuw burgelijk wetboek. Sedert ongeveer 17 jaar is aan het bestaande burgerlijke wetboek niets gewijzigd en dat is met het oog op de concordatie tussen de Antilliaanse (en Surinaamse) wetgeving en de Nederlandse geen wenselijke toestand, te meer daar in Nederland in het burgerlijk wetboek als gevolg van de arbeid van wijlen prof. Meyer' aanmerkelijke veranderingen op til zijn. De pogingen om voor deze arbei een geschikte figuur naar de Nederlandse Antillen aan te trekken, bevinden zich in een beginstadium van overleg.

Voor het laten uitkomen van een coordinerende ambtenaar voor de jeugdzorg in de Nederlandse Antillen staat — zo vertelde mr Van der Meer verder — de zaak er op het ogenblik gunstiger voor. De bedoeling is, dat er voor het steeds groeiende jeugdwerk in de Nederlandse Antillen een departementale instantie komt, die een lijn brengt in het werk van de opvoedingsgestichten, voogdyraden, jeugdgevangenis, gezinsvoogdij, preventieve opvoedkundige instituten e.d.

Op de vraag betreffende het bericht over de uitbreiding van de Venezolaanse territoriale wateren tot een strook van 12 mijl uit de Venezolaanse kust, herinnerde mr Van der Meer aan de conferentie, die over dergelijke kwesties onlangs gehouden is op Santo Domingo. Concrete resulaten heeft deze conferentie niet opgeleverd, doch zij heeft voor de bestudering van deze aangelegenheid een studiecommissie ingesteld. Het internationaal gebruik is tot nu toe, dat men tracht voor dergelijke zones, wanneer zij stuiten op het territoriale gebied van een naburig land, een wederzijdse regeling te treffen, waarbij dan gewoonlijk het tussenliggende zeegebied wordt verdeeld. Zulk een toestand zou zich inderdaad kunnen voordoen voor het zeegebied tussen Venezuela en Aruba. waar het intercontinental plateau ten dele een geringere diepte heeft dan 200 meter.

*(Minister v.d. Meer is blijkbaar nog niet op de hoogte van de wijziging in de Alg. Politie Verordering d.d. 8 augustus j.l. Deze wijziging houdt in dat een bezitter van een geldig Nederlands rijbewijs in de Antillen opnieuw de rijproef moet afleggen. -Red. Amigoe).



De aankomst van prinses Margaret in Mombasa. Bij het begin van haar tour door Oost-Afrika inspecteerde zij een erewacht van „The Kings African's Rifles"

Onvoldoende voorlichting aan bursalen

De Antilliaanse bursalen zijn met drie gecharterde vliegtuigen in Nederland aangekomen en dank zij de goede zorgen van de Studiecommissie „Oost en West" hebben nagenoeg allen de plaats bereikt, waarze de eerste jaren een opleiding zullen genieten. Het is een verblijdend teken, dat er ditmaal meer gestreefd is naar studiespreiding. Aruba heeft Curaçao in zoverre de loef afgestoken, dat men op Aruba begonnen is met een huishoudschool, ongetwijfeld een goede gedachte! Inmiddels zijn de toekomstige leraressen hun opleiding begonnen in Roermond. Aan de R.K. Huishoudschool „St. Agnes" heeft Veronica Richardson gezelschap gekregen.

Als men bedenkt, dat leraressen zelfs in Nederland dun bezaaid zijn, kan men het enkel maar toejuichen, dat het Bestuurscollege nog drie meisjes in de gelegenheid heeft gesteld tot lerares opgeleid te worden. Magdalena Luidens, Edith Harms en Eveline Bronswinkel zijn nu goed veertien dagen bezig. Voorspellingen hebben geen enkele zin, maar het is verheugend te vernemen uit de mond van Zuster Elfrieda, dat men op de school veel begrip toont voor de moeilijkheden van de meisjes, die de eerste dagen veel moeite zullen hebben met de aanpassing. De Nederlandse meisjes helpen een handje mee en de zusters proberen door persoonlijk contact door te dringen in de voor hen toch zeer duistere wouden van de Antilliaanse ziel. Zuster Elfrieda begrijpt heel goed, dat vele problemen opgelost moeten worden, maar ze is volkomen bereid deze taak te aanvaarden, omdat ze ontdekt heeft, dat er in de harten van de meisjes een zeker idealisme groeit, dat ze zeker te stade zal komen.

Eén ding is jammer, zegt Zuster Elfrieda, en dat is, dat de voorlichting zeer gebrekkig is geweest. De meisjes verkeerden bijv. in de veronderstelling, dat de opleiding drie jaar zou duren, terwijl ze zeker moeten rekenen op vier en een half à vijf jaar.

Verder hadden ze absoluut geen begrip van het vele praktische werk, dat hun te wachten stond. Geen wonder, dat de eerste ervaringen voor de meisjes niet bepaald prettig zijn geweest. Natuurlijk zullen ze na een tijdje gewend raken aan de rooster, maar het is te begrijpen, dat ze de eerste dagen er tegen op zagen als tegen de Hooiberg. Nu kan het voor komen, dat zo'n meisje in een vlaag van heimwee brieven naar huis schrijft, die de ouders verontrusten.

Dit had voorkomen kunnen worden, indien de voorlichting goed was geweest. Op de scholen had men de meisjes toch kunnen voorbereiden op de studie. Men had zelfs dagindelingen kunnen opvragen en men zou de aspirant-bursalen duidelijk moeten maken wat de studie precies inhoudt. Het is werkelijk niet verantwoord zo'n jeugdige Antilliaan(se) voor dergelijke verrassingen te plaatsen, mede omdat de moeilijkheden van de overgang groter zijn dan men oppervlakkig denkt. Struisvogel-politiek baat niet: men kan beter ronduit zeggen wat van de bursalen gevergd wordt. De Antilliaanse meisjes worden veelal door de moeders zo veel geholpen, dat ze zelden of nooit zelfstandig beslissingen moeten nemen. Plant nu zo'n meisje over in een ver land, waar ze voor de eerste keer in haar leven zelf moet denken en zelf moet handelen en men kan zich voorstellen, dat zo'n kind het zwaar krijgt.

Voor zover na te gaan is de opleiding aan de R.K. Huishoudschool „St Agnes" bijzonder goed en de sfeer van die aard, dat de meisjes zich op de duur wel thuis zullen gaan voelen. Het is te hopen, dat de huishoudschool onder de meisjes op Aruba even populair wordt als Amelinks Technische School bij de jongens. Aruba heeft Curaçao de weg gewezen, laat men daarom op Curaçao niet te lang dralen deze weg in te slaan. Nu gedeputeerde E. J. Morkos naar Nederland is vertrokken, kan hij een oriënterende reis maken en de verschillende instellingen bezoeken. Hij zal dan met eigen ogen kunnen zien, waarin de voorlichting op de Antillen nog steeds tekort geschoten is.

Jules de Palm

Eisenhower over Suez Kanaal:

Doorvaartweigering aan Israëlische schepen is onrechtmatig

Nieuwe loodsen willen voortijdig ge-examineerd worden

Port Said. — Twee-en-veertig loodsen, die thans getraind worden door de Egyptische kanaalmaatschappij hebben aangekondigd, dat zij hun examens in het begin van de volgende maand wensen af te leggen. Het zijn o.a. vijftien van de Russische loodsen. De Egyptische autoriteiten hadden de training op drie maanden gesteld, maar gezien de bijzonder goede vorderingen, die de „leerlingen" maken is er geen reden — zo zeide een officiële woordvoerder — waarom zij niet na drie weken reeds hun examen zouden afleggen, indien zij menen te kunnen slagen.

Enkelen van hen, die dit vervroegde examen hebben aangevraagd, hebben reeds voor de oude maatschappij gewerkt en volgen de cursussen slechts om hun kennis op te frissen.

Tijdens zijn wekelijkse persconferentie verklaarde Eisenhower, dat het weigeren van doorvaart aan Israëlische schepen door de Egyptische regering via het Suezkanaal onrechtmatig was en niet in overeenstemming met de conventie van 1888. Hij sprak de hoop uit, dat Egypte zou inzien, dat het in zijn eigen belang was samen te werken met de gebruikers van het kanaal. Eisenhower was van mening, dat het Suezprobleem kon worden opgelost op basis van het oorspronkelijke voorstel van de Londense conferentie, te weten internationaal beheer van het kanaal. Hoewel de Londense conferentie de grote lijnen vastlegde, konden volgens Eisenhower de bijzonderheden van de bedrijfsvoering van het kanaal altijd veranderd en in harmonie met wederzijdse inzichten gebracht worden.

Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken heeft verklaard, dat het zeker het inzicht van de Britse regering is, dat de schepen van Staten-leden der gebruikersorganisatie, die het Suezkanaal hebben gebruikt, moeten worden aangemoedigd de loodsgelden en kanaalrechten aan de organisatie te betalen.

Hij zeide dit toen hem om commentaar werd verzocht op de aan Foster Dulles toegeschreven verklaring, dat Amerikaanse schepen, die door het Suezkanaal waren gevaren, zouden worden opgedragen de kanaalgelden te betalen op de in de Verenigde Staten geblokkeerde Egyptische rekeningen.

Moskou. — Bruno Pontecorvo, de bekende atoomgeleerde van Italiaanse afkomst wiens uitwijken naar de Sovjet-Unie destijds groot opzien baarde, werkt voor het door de communistische landen gestichte instituut voor kernonderzoek te Doebno, in de Russische provincie Kalinin.

BUNCAMPER wnd Gezaghebber der Bovenwinden

Willemstad. — De heer Paap, Gezaghebber der Bovenwindse Eilanden. wordt tijdens zijn afwezigheid vervangen door de administrateur van Saba. de heer W. G. Buncamper. De Sabaanse Gedeputeerde J. A. Anslijn, is tijdelijk belast met het administrateurschap van Saba.

Berichten als zou de heer W. B. Peterson, die als commies ter beschikking van het Eilandgebied der Bovenwindse Eilanden werd gesteld en assistent van de Gezaghebber, tijdens de afwezigheid van de heer Paap waarnemen, zijn dus niet juist.

Na honderd en vijf dagen

Nederlandse kabinetscrisis nog steeds niet opgelost

A.R.P. niet akkoord met zetelverdeling

's-Gravenhage. — Op de 105e dag van de Nederlandse kabinetscrisis is gisteren nog geen oplossing gekomen. Prof. Zijlstra van de A.R. deelde gisteren volgens on-officiele berichten aan de informateur, mr. Burger, mede, dat zijn partij geen genoegen kan nemen met de ene zetel, die haar wordt aangeboden. Volgens deze berichten zou mr. Burger vandaag met een nieuw voorstel komen over de aard waarvan echter nog niets is medegedeeld.

Woensdag had de KVP de medewerking aan het kabinet afhankelijk gesteld van de houding van de A.R., die het behoud van twee ministerszetels eiste.

Ook Bovenwindse Gedeputeerden een hoger salaris?

Willemstad. — Naar wij van doorgaans goed ingelichte zijde vernemen, overwegen ook de Gedeputeerden der Bovenwindse Eilanden een verhoging van hun salarissen voor te stellen.

In Japan 8 doden bij wervelstorm

Tokio. — In JaJpan zijn woensdag nacht door een wervelstorm acht mensen gedood en 32 gewond. Een zelfde aantal — 32 — wordt vermist. Er werden door de storm acht schepen vernield terwijl er in totaal 20.000 mensen dakloos werden.

Gouverneur Struycken tot half oktober in Nederland

BESPREKING van privé-zaken gekoppeld aan routine-bezoek

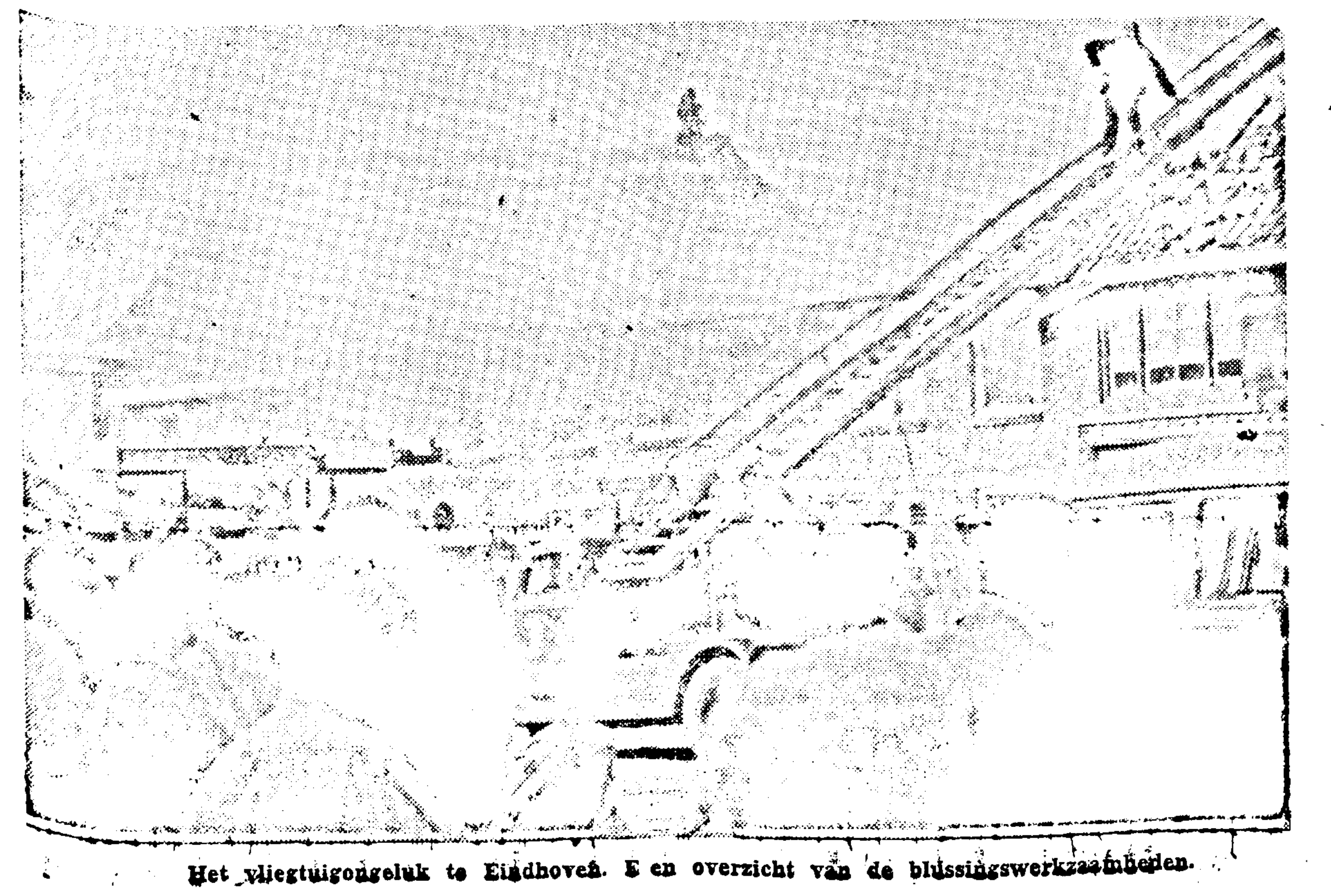
Willemstad. — Naar ons van bevoegde zijde werd medegedeeld, ligt het in de bedoeling van Gouverneur Struycken ongeveer twee à drie weken in Nederland te blijven. De Gouverneur heeft de bespreking van dringende persoonlijke aangelegenheden gekoppeld aan een uitgesteld routinebezoek, dat hij in juli van dit jaar had willen afleggen.

Zoals bekend, is de Gouverneur in april—mei van dit jaar naar Nederland geweest in verband met de geruchtmakende controverse over de portefeuille-verdeling in het Antilliaanse kabinet. Hij besloot toen, na zijn terugkeer in Willemstad, eerst de vorming van een nieuwe Nederlandse regering af te wachten, en daarna zijn routinébezoek af te leggen. Wegens de gerezen moeilijkheden bij de regeringsformatie stelde de Gouverneur zijn reis naar Nederland voorlopig uit. Nu hij echter voor privé-zaken toch naar Nederland moest, en verwacht mocht worden, dat spoedig een nieuw kabinet zou zijn geformeerd, kon hij deze reis geschikt tevens benutten voor een bespreking van nog hangende routinezaken.

Het is, naar men ons van bevoegde zijde verzekerde, wel aan te nemen, dat de Gouverneur niet zal nalaten aan de ten uitvoerlegging van het welvaartsplan voor Bonaire en de Bovenwinden, ter bestudering waarvan zoals bekend reeds een interdepartementale commissie is gevormd, kracht bij te zetten.

Gouverneur Struycken in Nederland aangekomen

's-Gravenhage. — De gouverneur van de Nederlandse Antillen is op Schiphol aangekomen. Ter begroeting waren op het vliegveld aanwezig de gevolmachtigde minister, Lampe en de chef directie Suriname-Nederlandse Antillen van het departement van Overzeese Rijksdelen, drs. A. Jonkers.



Het vliegtuigongeluk te Eindhoven. Een overzicht van de blussingswerkzaamheden

VENEZOLAANSE 5 Y 6

Wat zal het millionairsspel ons a.s. zondag brengen?

FRENETICO weer eens onze „linea"

Weer staan wij voor een Venezolaans Cinco y Seis week-einde en ofschoon pers- en radiomensen de vorige week volkomen verrast werden, doordat alle favorieten faalden, kunnen wij de bekoring niet weerstaan en moeten wij deze week weer meedoen aan het miljonnairsspel. Iedereen hoopt natuurlijk op een kansje zoals twee personen het de vorige week kregen, toen zij met hun tweeën de buit deelden. Het schijnt, dat het ook deze week een beetje moeilijk zal zijn en dat er niet veel cuadros zullen zijn met vijf of zes paarden. Wij kozen na een grondige studie de volgen paarden: Sabaneta II als de favoriet voor de eerste race.

Velen kunnen zich nog herinneren, toen een paar weken geleden het paard Buda de favoriet was om een van de zes Cinco y Seis races te winnen. Op het laatste ogenblik hoorde men, dat Sabaneta II, die ook aan deze race deelnam, zonder dat de experts het wisten, zeer goed voorbereid was. Sabaneta II werd dan ook op het laatste ogenblik favoriet en won bijna de race van Buda, had het maar een betere start gehad. Sabaneta II wist in deze race een grote achterstand met gemak in te halen. As. zondag neemt het weliswaar 56 kilo's met zich mee, maar wordt thans bereden door niemand minder dan Raul Bustamente. Anderen, die ook een kans hebben, zijn **Asfalto en Presagio.**

In de tweede race vertrouwen wij op jockey Juan Eduardo Cruz met het paard **Telapago.** Dit exemplaar was gedurende haar laatste vijf races onder de eerste vijf. Wij combineren in deze race Telapago met Guaracho.

Tres Pelos, Financista en Fujiyama is onze combinatie voor de derde race. Men moet vooral uitkijken naar **Fujiyama,** die een van deze dagen een race moet winnen. Misschien zal het as. zondag zijn. **Financista** heeft tegen paarden van deze serie eens drie maal achter elkaar gewonnen en maakt dus hier ook goede kansen.

In de vierderace treffen wij de bekende „verraderlijke" namen aan van **Linda Chica, Agua Clara en Pierobello.** Telkens wordt men verrast door de twee eerstgenoemden, want men weet nooit wanneer deze gaan winnen. Onze drie kandidaten voor deze race kregen via de loting de drie beste startplaatsen toegewezen. Van deze drie neemt Pierobello het minste gewicht mede.

Le Trayas kan in deze race voor een verrassing zorgen, daar het thans aan een race deelneemt voor exemplaren van de 7e serie, terwijl het thuishoort in de 6e serie.

Wij nemen in de vijfde race **Frenetico** als onze „linea". Frenetico kwam weliswaar in haar laatste race als nummer negen aan, maar nu neemt het vier kilos minder en maakt hierdoor goede kansen.

Wij geloven niet, dat **Arreglo** in de laatste race van de middag met jockey Camacaro ons in de steek zal laten. Als een zekere versterking voor Arreglo kozen wij **Wise Folly,** maar wij hopen, dat u niet verrast wordt door **Oritugo II,** hm....

Paarden	
Asfalto Presagio Sabaneta II	8
Telepago Guacharo	2
Tres Pelos Financista Fujiyama	3
Linda Chica Pierobello Le Trayas	3
Frenetico	1
Wise Folly Arreglo	2
	108

Paarden	
Asfalto Presagio Sabaneta II	8
Telepago Guacharo	2
Tres Pelos Los Hicacos	2
Aguaclara Tapatio	2
Frenetico	1
Wise Folly Arreglo	2
	48

Paarden	
Asfalto Sabaneta II	2
Guacharo	1
Tres Pelos Financista	2
Aguaclara Tapatio	2
Frenetico	1
Arreglo Maltes	2
	16

Nieuw systeem van bevolkingsboekhouding

Op Curaçaose leest geschoeid met Nederlands systeem als basis

Willemstad. — Aan de Eilandsraad van Curaçao is een Eilandsverordening houdende bepalingen nopens het houden van bevolkings- en verblijfsregisters aangeboden. Het ontwerp telt maar vier artikelen. Bij de invoering van de Bevolkingsregisters in de Nederlandse Antillen in 1929, werd als systeem van bevolkingsboekhouding voorgeschreven het zg. gezinskaartenstelsel, aldus lezen wij in de memorie van toelichting van het Bestuurscollege.

Dit stelsel behelst o.m., dat men t.b.v. ieder hoofd van een huisgezin een gezinskaart aanlegt, met al de gegevens van het hoofd. Voorts worden mede op de gezinskaart van het hoofd vermeld de namen en verdere gegevens van de gezinsleden. Voor ieder gezinslid, uitgezonderd het hoofd wordt bovendien een klapperkaart aangelegd, die als verwijzing en als ingang dient op de gezinskaarten, aangezien laatstgenoemde kaarten gerangschikt staan naar de hoofden van gezinnen.

Het systeem van bevolkingsboekhouding, dat het Bestuurscollege voor dit Eilandgebied meent te kunnen voorstellen, zal, alhoewel geheel op Curaçaose leest geschoeid, niettemin als basis hebben het in Nederland sedert 15 december 1938 ingevoerde **gezins-persoonskaartenstelsel.**

Dit stelsel — de naam zegt het — is een combinatie van twee stelsels. nl. het gezins en het persoonskaartenstelsel.

Voor iedere persoon wordt een persoonskaart (bij geboorte) aangelegd, terwijl op de persoonskaart van het hoofd van het gezin behalve diens eigen gegevens ook enige gegevens van de inwonende gezinsleden vermeld worden, een en ander teneinde het familieverband niet te verliezen.

De voornaamste en meest in het oog springende voordelen van het gezinspersoonskaartenstelsel zijn de volgende:

1) Aangezien in de plaats van de huidige verzamelingen gezins- en klapperkaarten thans één verzameling persoonskaarten zal komen en zal dienen te worden bijgehouden, hetgeen als zodanig reeds een grotere mate van efficiëncy beoogt zal bij het opsporen van een bepaald persoon in het Bevolkingsregister niet zoals bij het huidige stelsel in twee verzamelingen, nl. in gezins- en klapperkaarten dienen te worden gezocht, doch slechts in één verzameling persoonskaarten m.a.w. in één alphabet.

2) Op een gezinskaart waarop een gezinslid bv. verhuisd is, wordt thans dit gezinslid gewoon doorgestreept en alle gegevens van de ene kaart op de andere kaart overgeschreven. Niet alleen is dit doorstrepen van een bepaald persoon in een administratie niet fraai te noemen en boet de kaart op de duur ten zeerste aan overzichtelijkheid in, doch bovendien wordt door de veelvuldige overschrijving van gegevens, de kans op fouten in de administratie ten zeerste vergroot. In het nieuwe stelsel zal in dit geval, van doorstreping of overschrijving van gegevens geen sprake meer zijn, doch slechts het nieuwe adres zal op de persoonskaart van het verhuizende gezinslid worden bijgeschreven.

Naar analogie van de oude Verordening wordt in het voorgestelde ontwerp de bevoegdheid de voorschriften omtrent het onderhavige onderwerp vast te stellen gedelegeerd aan het Bestuurscollege, welke voorschriften bij eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen (Besluit Bevolkingsboekhoudig) worden vastgesteld.

Dit heeft het grote voordeel, dat eventuele niet te overziene moeilijkheden bij de toepassing van deze technisch-administratieve bepalingen zonodig op eenvoudige wijze via een wijziging van de regeling kunnen worden ondervangen.

Voorstelling Filmliga uitgesteld

Willemstad. — Het bestuur van de Filmliga Curaçao verzoekt ons mede te delen, dat tot zijn spijt de voor maandag 1 oktober aangekondigde voorstelling van de engelse film: „Laxdale Hall" geen doorgang kan vinden. Door een verandering in het rouleer-schema zal de film eerst in Suriname worden vertoond en pas enkele weken daarna op Aruba en Curaçao. De Sticusa tracht thans een extra programma voor de maand oktober samen te stellen. De juiste data van de eerstvolgende voorstelling op Curaçao zullen tijdig worden bekend gemaakt.

Zilveren dienstjubileum bij D.O.W.

Willemstad. — Hedenmorgen omstreeks 9 uur vond een korte plechtigheid plaats ten hoofdkantore van D.O.W. te Parera, in verband met het zilveren dienstjubileum van de heer I. L. Dorothea, helper en ingedeeld bij de straatdienst. De jubilaris trad in dienst van D.O.W. op 28 sept. 1931 en heeft sindsdien aktief zijn krachten geschonken aan Openbare Werken. Ruim de helft van zijn leven arbeidt hij voor de gemeenschap; de feesteling is namelijk 50 jaar oud.

Ter gelegenheid van dit jubileum is hij vanmorgen toegesproken door de directeur van DOW, die hem namens de Dienst hartelijk feliciteerde en de jubilaris een gesloten enveloppe overhandigde, als stoffelijk blijk van waardering voor de bewezen diensten in het algemeen aan den lande en in het bijzonder aan de gemeenschap.

Ook zijn onmiddellijke chef richtte woorden van lof aan het adres van de jubilaris.

Stakingsdreiging van havenarbeiders in V.S. (voorlopig) afgewend

Willemstad. — Naar wij vernemen, is de stakingsdreiging van de havenarbeiders aan de Amerikaanse oostkust **thans voor een maand afgewend. Er is** namelijk overeenstemming bereikt met de havenarbeiders, die nu hebben gecontracteerd tot 1 november a.s. Daarom ligt het niet in de lijn der verwachtingen, dat zij voor die datum een staking zullen beginnen. Een en ander werd ons medegedeeld door Maduro & Sons naar aanleiding van een telegram, dat deze scheepsagenten hedenmorgen van de „Grace Line" ontvingen.

Hersengymnastiek via Hoyer

Willemstad. — Naar ons wordt medegedeeld, zal de hersengymnastiek-wedstrijd van hedenavond 20.30 uur, tussen Spes Patria en Transvaal, uitgezonden worden door de culturele zender van Radio Hoyer, welke te bereiken is op de 1500 K.P.-frequentie, die gelijk is aan 200 meter.

Agenda

WEST-END.
„The black knight"; 19.00 en 21.00 uur

CINELANDIA:
„Invasion of the body snatchers": 19.00 en 21.00 uur

ROXY:
„De biecht van een moordenaar"; 19.00 en 21.00 uur.

CARIBE:
„Las viudas del cha-cha-cha"; 20.0 uur

SUFFISANTTHEAER:
„Broertje en zusje"; 19.00 uur.
M. K. SUFFISANT-TERREIN
Volleyball-wedstrijden; 20.00 uur
C. V. B. RIFSTADION:
Voetbal: „A"-klasse; 19.00 uur
BIONPLEIN:
Brion-herdenking; 16.30 uur

Willemstad. — **Vrijdag 28 september as.:** Sabathavonddienst 18.30 uur.

Zaterdag 29 september as. aanvang 8.45 uur Feestdienst van Sjabbat Bereshie (Chatan Thora en Chatan Bereshiet). Schriftlezing Deut. XXXIII en XXXIV, Genesis I t/m VI, Jozuah I 1—9. Na beëindiging Synagogedienst: Kidoesj, feestelijke samenkomst in Vergaderzaal.

KSC Korfbalwedstrijden

Willemstad. — Ons wordt verzocht mede te delen, dat zondagmorgen om 10.30 uur op het Luis Brion-terrein op Marie Pompoen een tweetal korfbalwedstrijden zal worden gespeeld. De teams, die elkaar zullen bekampen zijn: H.D.S. versus E.L.T.O. en T.O.P. versus Luis Brion.

Pas na 9 dagen aangifte

Willemstad. — J.P. deed aangifte van vermissing van zijn rijwiel, dat hij een dag of negen geleden onbeheerd had gelaten voor de Engelse club te Suffisant. De fiets vertegenwoordigt een waarde van ƒ 60,—.

Zonder rijbewijs;

Willemstad. — Op de weg naar Bullenbaai ter hoogte van Jandoret botsten een personenauto en een truck met elkaar. Schade: ƒ 250,—. Van het ene voertuig funktioneerde de stuurinrichting niet goed, terwijl de bestuurder van de andere auto niet in het bezit was van een rijbewijs. Beiden kregen een dubbel proces-verbaal.

Vloermat weggepikt

Willemstad. — In de Hoogstraat werd een vloermat, behorende aan J.L., in de nacht van gisteren door een onbekende ontvreemd. De mat heeft een waarde van ƒ 10,—. De politie stelt een onderzoek in.

Aangehouden

Willemstad. — Aangehouden wegens doefstal van een horloge is de man P.H. Bij de politie bekende hij het feit te hebben gepleegd. Nadat proces-verbaal tegen hem was opgemaakt, is hij vrijgelaten.

Volleyball-tournooi Chinese club

Willemstad. — Ter gelegenheid van de viering van de Onafhankelijkheidsdag van de Chinese Republiek op 10 oktober 1956, is door de Chinese Club een Volleyball-toernooi uitgeschreven, waaraan de volgende verenigingen hun deelneming hebben toegezegd:

Dames: Asiento, Kwiek, M.L.D. Olympia en P.S.V.

Heren: Aguilas, Aquino, Asiento, Chinese Club, Maccabi, M.L.D., M.S.V., Sithoc en Volleymasters. Het toernooi zal in de periode van 3 tot 10 oktober 1956 worden gehouden op de banen van de Chinese Club op Scharloo.

Het wedstrijd-schema, zoals dit bij loting is vastgesteld, luidt als volgt: 3 oktober 20.00 uur dames: Asiento — Kwiek (A); en 21.00 uur heren: Aguilas — Chinese Club (A); 4 oktober 19.30 uur heren: M.S.V. — Aquino (B), 20.15 uur dames: P.S.V. — Olympia (B) en 20.15 uur heren: Sithoc — M.L.D. (C); 5 oktober 19.30 uur heren: Asiento — Maccabi (D), 20.15 uur dames: Winnaar A — M.L.D. (D) en 20.15 uur heren: Winnaar A — Winnaar C (F); 8 oktober 20.00 uur heren: Winnaar B — Volleymasters (G) en 21.00 uur heren: Winnaar F — Winnaar D (H). Finale: 9 oktober 20.00 uur dames: Winnaar B — Winnaar D en 21.15 uur heren: Winnaar H — Winnaar G.

Emmastad

WACHTDIENSTEN
C.P.I.M.

Telegram Afdeling:
Van 07.00 — 23.30 kantoor tel: 2307
Van 23.30 — 07.00 J. J. Roos tel 3209
Personeel Afdeling:
F. W. Duyvenbode Varkevisser, C.P.I.M: Hotel, N. P. tel: 3805
B. g. g. nad. inl: tel: 2400
Materialen Afdeling:
W. Batelaan tel. 2097
GENEESKUNDIGE DIENST
Dr. Podvinec tel: 2624
B. g. g. tel: 2409
WEEKENDWACHT SUFF.
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer Th. G. Boot kunnen worden opgebeld onder no. 4321.
B. g. g. nadere inlichtnigen tel. 2400

C.S.M.

Rederij:
H. Poot tel. 2570
Scheeps agentschap:
Van 07.30 — 12.00 en van 13.00 — 18.00
kantoor tel. 2458—2551
Van 19.00 — 23.00 en van 08.00 — 08.00
W. R. Engelsman tel. 2304
Dok Afdeling:
Van 16.30 — 1.00 tel 2276—2098;
Van 1.00 — 07.30 J. Marcussen tel. 2245
THEATER ASIENTO:
„Oh mein Papa"
alle leeftijden.

Tokio. — Twintig mensen werden gedood toen een passagiers wagon in West Japan in de Suzuki rivier stortte. Drie passagiers konden worden gered door spoorwegpersoneel.

1956 zal voor de Verenigde Staten een van de beste economische jaren worden

Inflatie neemt echter steeds duidelijker vorm aan

(Bijzondere correspondentie uit New York)

Het wordt thans wel duidelijk, dat 1956 de geschiedenis in zal gaan als een van de beste economische jaren voor de Verenigde Staten. Werkgelegenheid, produktie, inkomens en consumptie blijven op zeer hoog niveau. Het aantal tewerkgestelden bijvoorbeeld steeg in de maand augustus j.l. tot het record voor alle tijden van 66.800.000, dat is niet minder dan 100.000 personen meer dan in de voorafgaande maand juli. Daarbij komt de verwachting, dat in de herfst ook de auto-industrie weer een volledige bezetting van de arbeidsplaatsen te zien zal geven.

Men verwacht, gezien de huidige ontwikkeling en voorzover thans te voorzien, dat de bestaande welvaart zich tot ver in 1957 zal voortzetten. President Eisenhower heeft dan ook uit een rapport, voor hem opgesteld door de minister van Arbeid, kunnen mededelen, dat het peil van 's lands economische activiteit nooit hoger is geweest in oorlogs- noch in vredestijd.

Er is echter nog een tweede verschijnsel, dat zich steeds duidelijker aftekent, dat is de inflatie. De druk van de inflatie en de middelen om haar te bestrijden zullen dan ook ongetwijfeld het economische beeld in de resterende maanden van 1956 overheersen.

Golf van prijsstijgingen

Over geheel Amerika gaat op het ogenblik een golf van prijsstijgingen en hoewel deze thans nog overwegend in de groothandelssector plaats vinden zullen ze zeker ook de detailhandel bereiken. Voor het intomen van deze prijshausse of inflatie verwacht men van de plaatsgehad hebbende discontoverhoging in bepaalde kringen van deskundigen niet veel. De te betalen rente voor leningen zou immers voor het bedrijfsleven maar een betrekkelijk kleine rol spelen. De maatschappijen mogen hun rentelasten aftrekken van hun belastbare winst, zodat een gedeelte van de lasten afgewenteld wordt op de overheid, hetgeen voor de hoogste belastingklasse zelfs 52 procent kan bedragen. Een te betalen rente van 6% komt derhalve dan op ca. 3%. Zou men dus een rentevoet willen hebben, die de inflatie werkelijk krachtig zou kunnen afremmen, dan zou men met rentepercentages, voor eerste klas leningen, van 12% en meer moeten gaan werken, wat natuurlijk voor bepaalde groepen ook weer niet houdbaar is.

Daar komt nog bij, dat, als de hogere rente voor kredieten aan het bedrijfsleven doorberekend zou worden in de prijzen, het resultaat van de discontoverhoging eerder een stimulans dan een rem voor de inflatie zou betekenen, want het zou een nieuwe injectie voor de loon- en prijsspiraal betekenen. Men kan zich afvragen of het bedrijfsleven met de prijsstijgingen niet wat al te vlug de gemakkelijke weg heeft ingeslagen en waarom niet eerst via verhoging van de produktiviteit en hogere omzetten een dekking voor de gestegen kosten is gezocht.

Ook in de auto-industrie zullen prijsstijgingen niet kunnen uitblijven en zo zullen de nieuwe automodellen 1957 gemiddeld 100 dollar duurder zijn. De autofabrikanten gaan zich dus nu voorbereiden op de produktie van de modellen 1957 en de produktie van de oude modellen is dan ook al belangrijk ingekrompen. In de week van 27 augustus tot 2 september j.l. werden 57.750 auto's geproduceerd, dat is 18% minder dan in de week daarvoor en 33% minder dan in de overeenkomstige week van 1955. Tot nu toe heeft de autoproduktie in 1956 ruim 4 miljoen stuks bedragen, dat is ruim 27% lager dan in dezelfde periode van 1955, toen de autofabrikanten het beste jaar in de geschiedenis beleefden.

Als een gunstige factor in de autosector wordt vooral beschouwd het teruglopen van de voorraden bij de dealers. Eind augustus waren deze voorraden gedaald tot 500.000 stuks, terwijl ze eind mei j.l. nog 900.000 stuks beliepen. Het is wel duidelijk, dat deze krachtige daling een gunstige factor betekent voor de marktpositie van de nieuwe modellen.

De positie van de bouwnijverheid, naast de auto-industrie een van de zwakke punten in de Amerikaanse economie in het jaar 1956, blijkt zich inmiddels nogal gunstig ontwikkeld te hebben. Het bedrag, dat in de eerste acht maanden van 1956 werd besteed aan bouwwerken, was hoger dan in dezelfde periode van 1955, ondanks het feit, dat de woningbouw een daling vertoonde. De omzetten in de woningbouw daalden tot nu met 11% in vergelijking tot het vorig jaar, maar dit werd meer dan goed gemaakt door een stijging van 18% bij de bouw van fabrieken, warenhuizen, kantoren, scholen etc. Als men het huidige tempo volhoudt zullen de bestedingen voor bouwwerken in 1956 komen op 44,3 miljard dollar, dat is 1,3 miljard dollar meer dan het record behaald in 1955.

Ook de omzetten in de detailhandel bleven zich voorspoedig ontwikkelen in de maand augustus en kwamen 7 tot 8% hoger dan in dezelfde maand van het vorig jaar. Afgezien van de prijsstijgingen verwacht men, dat in het laatste kwartaal van 1956 meer goederenhoeveelheden verkocht zullen worden, dan in de vorige kwartalen van het lopende jaar. Vooral in verband met de Kerstmis belooft het omzetniveau bijzonder hoog te worden en er is een zeer goede kans, dat alle oude records gebroken zullen worden.

Als er al invloed zou uitgaan van de krap-geld-politiek en de prijsstijgingen op de bestedingen, dan zou deze toch naar men aanneemt eerst in het eerste of tweede kwartaal van het volgende jaar doen gevoelen.

Het uitzicht op een belastingverlaging in Amerika is, alhoewel gelet op de inflatie op het ogenblik ook niet wenselijk, niet erg rooskleurig. De regering verwacht in het lopende fiscale jaar 1956/57 een overschot op de begroting van ruim 700 miljoen dollar, maar deskundigen zijn van mening, dat er een overschot van 2½ à 3 miljard dollar een belastingverlaging mogelijk zou maken. Belangrijker in dit verband is de zgn. kasbegroting, zijnde de raming van de werkelijke inkomsten en uitgaven in het lopende begrotingsjaar.

Deze begroting laat een overschot van 3,7 miljard dollar, een verheugend overschot, want het heeft een deflatoire werking en is derhalve geheel in overeenstemming met de politiek van de monetaire autoriteiten, die de inflatie trachten te beteugelen.

TOM POES en de Kniphoed



2571. De grijsaard schuifelde met vlugge, korte passen de weg af, totdat hij het fraaie buiten van de markies de Cantecleer tussen het geboomte zag liggen.

De edelman stond buiten het hek zijn haag te knippen, op de wijze wat lichaamsbeweging en wat buitenlucht tot zich te nemen.

„Goede middag", sprak de oude, de hoed lichtend. „U hebt een uitstekende knip over U, een waardevolle knip, die opvoeding verraadt".

„Tiens", mompelde de markies, zonder op te kijken. „Pak U weg Wij kopen niet aan de deur".

„Héhèhè!" kakelde de andere. „Ik verkoop niet. O nee! Maar een koopman ben ik wel. Ik kóóp. Ik koop oude waarden, meneer de markies, en ik betaal er goed voor!"

„Pak U weg", herhaalde de edelman, al knippend. „Ik verkoop ook niet. Oude adel behoudt oude waarden".

„Oude adel, hè?" zei de magister, die zich niet gemakkelijk liet afschrikken. „Ach, ja, dom van mij. Daar is Uw wapenschild zeker? Een mooi blazoen, van een oud geslacht uit de tijden van Iah en Fled. Dát koop ik, markies. Dat is iets voor mij!"

Zo sprekende grabbelde hij in zijn hoed en bracht een goudstuk te voorschijn, dat hij met een kakelend lachje overreikte.

De edelman staakte zijn knipwerk en keek ongelovig naar de glanzende munt.

„Parbleu!" prevelde hij. „Een gouden rijder! Men geeft mij, een Cantecleer de Barneveldt een gouden rijder voor zijn blazoen. Dat is affront! Pak U weg, schelm, of ik zal U door een livreiknecht van het erf laten werpen!"

Magister Hocus stoorde zich niet aan die woorden. Met een vlugge beweging stulpte hij zijn kniphoed over het wapenschild.

Massage van tot stilstand gekomen hart

Tekenen van leven keren terug

Drie artsen uit Cleveland hebben in een publicatie in het tijdschrift van de Amerikaanse medische vereniging, een beschrijving gegeven van de wijze, waarop bij vele personen het hart weer op gang kon worden gebracht, nadat er na een hartaanval reden was om aan te nemen dat de dood was ingetreden.

Als voorbeeld noemden zij het geval van een patiënt die in een ziekenhuis leek overleden. Men begon ogenblikkelijk met hartmassage (dit geschiedt met de handen op de borstkas van de patiënt) en toediening van zuurstof. Men hield dit vol tijdens het transport van de patiënt naar de operatiezaal, dat tien minuten in beslag nam. In de operatiezaal werd een electrische schoktherapie toegepast met het gevolg dat er opnieuw tekenen van leven kwamen. De artsen in kwestie zijn dr. H. E. Mozen, dr. R. Katman en dr. J. W. Martin. Zij werden bijgestaan door de bekende hartchirurg Clause E. Beck, een bekende specialist in Cleveland.

De toegepaste behandeling is dezelfde die wordt uitgevoerd wanneer bij een patiënt tijdens een operatie de levensgeesten lijken geweken.

In vele gevallen waarin het harttempo door het ophopen var electrische energie in het hart belemmerd wordt, ondergaat het hart als zodanig geen anatomische veranderingen. Het hart moet in staat zijn door te gaan met slaan, schreven de artsen in hun artikel.

De artsen vermeldden verder het geval van een 51-jarige vrouw die een reumatische hartaandoening had en na te zijn opgenomen in een ziekenhuis leek overleden. Haar borst werd operatief geopend en met de hand werd het hart gemasseerd, twee en een halve minuut na het begin van de ingreep. In het begin kreeg zij zuurstof volgens de „mond tot mond"-methode, later kreeg zij zuurstof toegediend via een gelaatsmasker. Deze zuurstof-toediening voorkomt schade aan de hersencellen tengevolge van zuurstofgebrek.

Terwijl de vrouw naar de operatiezaal werd gebracht hield men de behandeling vol In de operatiezaal werd zij met een elektrisch schok-therapie behandeld, en dertig minuten na het stilvallen begon haar hart weer te slaan.

Goede kans op „bekering" van Egypte?

Washington. — Minister John Foster Dulles heeft op zijn wekelijkse persconferentie te Washington verklaard, dat er „goede kans" bestaat, dat Egypte mettertijd het belang zal erkennen om met en niet tegen de landen te werken, die het Suezkanaal gebruiken.

Ten aanzien van de vereniging van kanaalgebruikers merkte Dulles op, dat deze geen algemene boycot van het kanaal vermag of van plan is te organiseren.

In antwoord op een vraag zei Dulles niet te geloven, dat Egypte ongestraft zijn gang kan gaan met de overneming van het Suezkanaal.

Minister Dulles legde er opnieuw de nadruk op, dat geen Amerikaans schip zich met kanonschoten een weg door het Suezkanaal zal banen.

Benoemingen aan r.k.-Universiteit

Nijmegen. — Het bestuur van de Sint-Radboudstichting heeft dr. G. Storms te Nijmegen benoemd tot lector in de faculteit der letteren en wijsbegeerte van de r.k. Universiteit voor het geven van onderwijs in de oud- en middel-Engelse taalkunde en het Gotisch en dr. G. A. R. de Smet te Oudenaarde (België) tot gewoon hoogleraar in de faculteit der letteren en wijsbegeerte van de r.k. Universiteit voor het geven van onderwijs in de Duitse taalkunde.

Limburgse mijnen willen Italiaanse arbeiders

Heerlen. — In verband met het nijpende tekort aan ondergrondse mijnwerkers bij de gezamenlijke Limburgse steenkolenmijnen, heeft de mijnindustrie te Heerlen besloten om aan de regering toestemming te vragen om meer buitenlandse mijnwerkers, met name Italianen, te mogen aantrekken. Voorlopig wil de M.I.R. opnieuw achthonderd Italianen gaan werven voor dienstneming bij de Limburgse mijnen.

Bij dit aantal zal het beslist niet blijven. Een rapport, op 22 augustus 1956 door de gezamenlijke steenkolenmijnen aan het dagelijks bestuur van de M.I.R. uitgebracht, toont immers aan, dat het tekort aan ondergronders van 1250 op 31 juli 1956 zal toenemen tot 2700 op 31 december 1957.

Noodkreet van „HET NIEUWS" over bandeloosheid van de Surinaamse jeugd

Het Surinaamse blad „Het Nieuws" schrijft onder het opschrift: „In Grensgebied van misdadigheid" over de bandeloosheid der Surinaamse jeugd het volgende:

Als kloosterzusters in onze straten niet gevrijwaard meer zijn voor molest door opgeschoten vlegels, die haar hinderlijk volgen met schunnige uit-

als volwassen mannen, die tussenbeide treden deze vlegels geen ontzag meer inboezemen (militairen van rang, die weten wat optreden is), maar door hen mishandeld worden,

als schoolgaande meisjes niet gevrijwaard meer zijn van overweldiging door opgeschoten jeugd, die haar in vereniging overvalt,

als onder de daders zelfs een jongen is, die zo juist is geslaagd voor het ulo-eindexamen,

dan is onmiskenbaar, dat de bandeloosheid onder onze jeugd vormen en een omvang heeft aangenomen, die ons met bezorgdheid moet vervullen, van de gemeenschap maatregelen vordert om toeneming te voorkomen, en deze jeugd terug te dringen binnen de grenzen waartussen zij behoort op te groeien en zich te doen gelden.

Want men behoeft bandeloosheid nog niet te vereenzelvigen met misdadigheid en individuele uitingen nog niet als algemene te beschouwen, maar men kan evenmin voorbijzien, dat deze bandeloosheid ligt in het grensgebied naast de misdadigheid. En nog minder dat er weinig meer nodig is om door ingeschapen besef van verantwoordelijkheid en zedelijkheid in de ruimste zin kan verstikken nog voor zij de kans hebben gehad tot ontwikkeling te komen.

Het vraagstuk is juist bijzonder aktueel en acuut, nu wen staan voor het einde van het schooljaar en straks weer honderden de schoolbanken zullen verlaten. Voor velen van hen betekent dit het einde van alles wat lijkt op vorming, opvoeding, want van thuis krijgen zij die niet. Worden zij niet opgevangen, dan drijven zij vanzelf af naar de verkeerde kant met al de kwade mogelijkheden, die ongeleide puberteit nu eenmaal heeft. In hun ontvankelijkheid zullen zij maar weinig nodig hebben om te vervallen tot deze staat en in zulk aantal, dat het probleem de gemeenschap boven het hoofd groeit.

Met toezien en bepraten wordt dit vraagstuk niet opgelost. Er moet iets gedáán worden.

dit grensgebied heen te trekken, maar de misdadigheid. Daarvoor zijn deze uitingen van verwildering en losgeslagen-zijn van normen, die geen gemeenschap kan ontberen, te ernstig als symptomen van een mentaliteit, die bezig is te ontstaan onder de jeugd, waarin zij doordringt van de ouderen uit — ouderen, die reeds midden in de misdadigheid staan.

Het probleem waar wij nu mee geconfronteerd worden, is er een in eerste instantie van de ouderen, in de eerste plaats de ouders, de opvoeders van natuurswege van de jeugd, met heel hun sociale achtergrond — omdat de eigenlijk aansprakelijken zij zijn.

Zij, door hun falen in de opvoeding, wat in verbijsterend veel gevallen in feite een falen is in het geven van opvoeding. Als er jeugd op drift is, dan is dit grotendeels daaraan te wijten dat zij, voor wat gezinsopvoeding betreft, aan zichzelf is overgelaten geweest, met van thuis als stuwend voorbeeld een levensstijl, die alleen maar

Zijn er brieven van U bij?

Willemstad. — Lijst nr 22 van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven.

Brieven

A.: Telmeala Arrindell, mevr. Angelista, Bernard Arnaud (2), F. A. Adamus, Cristalia Eleonora Adams.
B.: J. F. Brouwer, Agisto Brooks, H. de Boer, fam. Baank.
C.: Wilfred Cumberbatch, Soila Canister.
D.: Josefa Doran, Georgina Douglas (2), T. H. Darlington, fam. Doolman.
E.: J. D. Ernst, Petronilia Evers, Hanah Edmead.
F.: Florence Flaharty, Antonio Frans.
G.: U. Gemerts, G. Gerritsen, F. Gouw.
H.: A. P. Hayer.
K.: F. Knierrien, John Keur, M. K. Knight.
L.: Ivy Leent, L. A. Lemmens, Pablo Leito, F. Loonstra, Rafael v.d. Linde.
M.: Gison Mawrice, Ratigh Maitland, Raquel Mercera, J. O. Marlin, Ofelia Maduro, Maria Teresa Marques (2), Gabriel Mathurin, F. Th. Molhoek, Margaritha Martijn, Mary Mathurin, Mary Menzies, Joao Teixeira de Mendonca, Rudy Maduro.
N.: Alicia Nino, Canicio Nicolaas (2).
P.: Carlos de Palm, A. Pellikaan, C. C. Pijpers.
R.: J. H. de Rooi, Joseph Rofferty, Esmond Richardson, Rigoberto O. Rondei, Mary Richardson, Federico Regales, Aloysius Leonard Richardson.
S.: E. Sternberg, Egbert Samuel, Virgina Steveas, J. Spanjersberg, Pedro D. Sanchez, Maria Suares, Naomi Southwell, Carmen Schmidt, C. Stouten, N. Soliano.
T.: Francisca Torelina, J. A. Toppenberg.
U.: Alicia Ustacia.
V.: Yvonne Volmer, Ver. Exploitatie Landbouwwerktuigen, Ricardo Vroolijk, Carry Verhoeven, Mary Verhoeven, Lilla Vincent.
W.: Leonel Webster, E. Wever, Edward Williams (3), Norma Welvaart, Violet Wyatt, Olive Walter.
Y.: Maria Yanga.

Drukwerken

A.: Thelma Amour.
B.: J. Bolman, Eric S. Brewster, Dianna Bislick.
C.: Jules George Coutinho.
D.: Mrs. Dooyen.
F.: Julia Forde.
K.: J. H. Klomp, J. v. Kranendronk.
L.: Darlton Lewis.
N.: P. A. Nedd, M. Niesten.
S.: A. M. Singer, A. Sinninghe, Edmund Semper, H. Siebeneicher.
T.: A. Thode.
Z.: Mevr. v. Zichem—Daal.

Postpakketten

P.: H. Pandee en Zonen, Alexander Popwell.
R.: Theresa Rombley.
S.: Willis Simmons.

Aangetekende Stukken

A.: Antonio Andrade, A. C. Albertus, Adilia Andino, Carlos I. Ahrarhud.
B.: Jose B. Brown, G. E. A. Booi.
C.: E. T. Conquet, L. Cairo, Leung Chong.
D.: Mr. Dieffenthaler, J. G. Delchot, Annie Davis.
E.: Mevr. Elizabeth.
F.: A. B. Fraai.
G.: H. Gumbs, J. H. de Groot, George da Costa Gomez, J. B. da Costa Gomez.
H.: Mr. Haarens, Margot van Heiningen, A. Hypolite, Anna H. Hato.
I.: J. G. E. Isebia.
J.: Philip A. de Jong, Maria Josefa.
K.: A. van Kesteren.
L.: H. H. Lina, Maarten N. Leeuw, J. F. Lisere.
M.: Alejandro Arcadio Martis, D. Moffie, Looman Martina, Victor Mongen, Jose Mambi, A. J. C. Maduro, Francisco Martina.
P.: Alicia de Perez, Mr. Pardo.
Q.: L. O. Quirindongo.
R.: Victoria Salazar Rodriguez, Maria Emilia Robles (2), Edwin Ricardo, J. A. Richardson.
S.: Louis Silie.
T.: K. van Tol.
V.: Crecencia Valero.
W.: Juan Manuel Dominico de Windt, Victor Williams, Anna Walcott, Hector Walle.

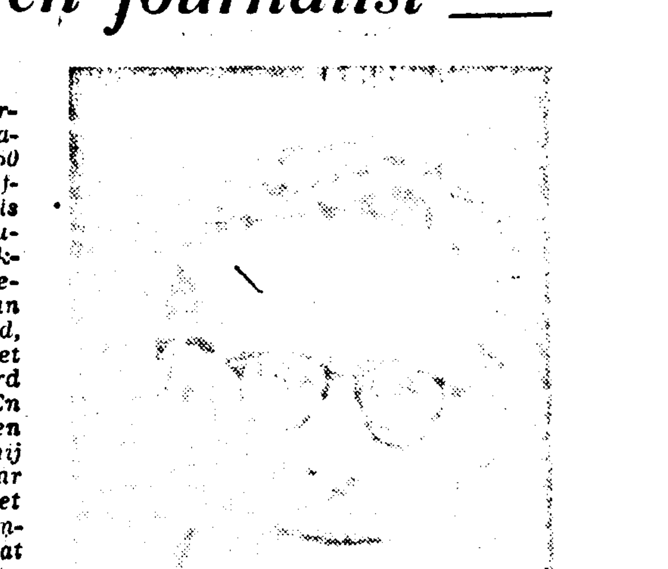
De haarstijl van Sir Anthony Eden wijst op „de latente prikkelbaarheid van iemand, die er verdriet van heeft, dat zijn goede bedoelingen niet worden begrepen", aldus heeft Albert Saphier, een vooraanstaand Brits barbier, in het Engelse vakblad voor kappers verklaard. Saphier gaf Sir Anthony de raad zijn snor wat uit te dunnen „om een gevoelig gelaat een krachtiger uitdrukking te geven". Een dunnere snor past beter bij een staatsman, zo meent de barbier.

Dichter en journalist

(Van een medewerker in Nederland)

Onlangs werd de dichter-journalist, of zo u wilt de journalist-dichter, Han G. Hoekstra, 50 jaar. Het bereiken van die leeftijd wil men nog wel eens als een feit van gewicht beschouwen in een mensenleven. Hoekstra zelf doet het in geen geval. Niet uit overwegingen van voor de hand liggende ijdelheid, maar eenvoudig omdat hij het werkelijk niet de moeite waard acht, om over te spreken. En dat anderen zich druk maken om zijn verjaardag, vindt hij inderdaad „het toppunt". Maar als blijkt, dat hij er toch niet helemaal onderuit komt, aanvaardt hij dat met een ietwat vermakelijke gelatenheid.

Han Hoekstra is in Den Haag geboren. Het zou nu bepaald overdreven zijn te beweren, dat hij een echte Hagenaar is. Daarvoor heeft hij trouwens te goed wortel geschote in de na-oorlogse journalistiek en artistieke Amsterdamse wereld. Maar dat neemt toch niet weg, dat vooral zijn manier van spreken soms iets geachevee̊rds heeft, dat men misschien wel Haags zou kunnen noemen.



Han G. Hoekstra

Hoekstra studeerde voor onderwijzer. Hij deed dat aan een kweekschool in de Residentie. En hij behaalde er ook werkelijk een diploma. Maar van de bevoegdheid, die dat document hem verleende, heeft hij nimmer enig gebruik gemaakt. Zijn entrée in het maatschappelijke leven was trouwens een vrij onopvallende. Hij aanvaardde een betrekking bij de Pensioenraad. Waar overigens al spoedig bleek dat hij behoorde tot degenen, die het — zoals hij het zelf uitdrukt — „niet zo goed deden". Hetgeen zijn ontslag tengevolge had. Zijn overgang naar de journalistiek, die daarna volgde, voltrok zich ook al bijzonder geruisloos. Hij wandelde op zekere dag een krant binnen, om zich er van te vergewissen of daar soms iets te doen was en aangezien men hem niet van het tegendeel overtuigde, bleef hij er maar een poosje hangen. Die krant heette „De Nieuwsbron", een Haags boulevardblad, waaraan ook Jan Campert en Ben van Eysselstein werkten. Hoekstra deed er van alles; hij was er enige tijd corrector en vervolgens nam hij de plaats in van een der redacteuren, die gewend was geweest zowel „buitenland" als sport en kerkberichten te verzorgen. Hij slaagde er in die nogal warrige journalistieke activiteit enige tijd vol te houden. Waarna hij werd aangesteld bij de Uitgeversmaatschappij Strengholt N.V. Hij bekleedde daar de functie van „een soort redactie-secretaris", die hem verplichtte zich bezig te houden met het wel en wee van een tiental weekbladen, die varieerden van de „Revue der Sporten" tot en met „De Gulden Winckel".

Han Hoekstra is er echter van meet af aan uitstekend in geslaagd zijn belangstelling voor de barre actualiteit, die zijn journalistieke werkzaamheden van hem eisten, in te voegen in de „bezonkenheid", die, naar men mag verwachten, mede ten grondslag ligt aan zijn dichterschap. In de dagen, waarover wij nu spreken, publiceerde hij zijn eerste verzen in „Opwaartse Wegen", hij maakte ook, samen met o.a. Gabriël Smit, Wouter Paap en Martin Leopold, deel uit van de redactie van dat blad. Later trad hij toe tot de redactie-staf van „Criterium".

Tijdens de oorlog schreef hij zijn eerste kinderversjes, aanvankelijk met geen ander doel dan om er zijn beide kinderen Annabetje en Joost Alexander mee te amuseren. Dat hij ze later bleef schrijven — en nu nog schrijft — mag men beslist een zegen noemen voor de kindertjes. Want deze versjes zijn zonder twijfel juwelen, voortreffelijk niet alleen omdat zij afgestemd zijn op het kinderlijke, maar vooral ook op het poëtische.

Tijdens de bezetting schreef Han Hoekstra in het illegale „Parool" en toen dat dagblad na de bevrijding opdook, bleef hij dat doen. Hij vervult er nog steeds de functie van kunstredacteur, met name van filmcriticus. Hij is dus nog steeds dichter en journalist.

Nu, op zijn vijftigste verjaardag, mag men dan wel constateren, dat Han Hoekstra een graag geziene figuur is in de hoofdstedelijke journalistieke en litteraire wereld. En wij vinden dat alleszins begrijpelijk. Hij is een beminnelijk mens, met een duidelijke afkeer van alles wat met dichterlijke aanstellerij heeft te maken, een bijzonder plezierige collega en een voortreffelijk gesprekspartner, niet alleen omdat hij werkelijk geestig kan vertellen — hij heeft een gaaf gevoel voor een lichtelijk ironische humor —, maar ook omdat hij terdege de kunst van het luis-

IK WAS EEN ANDER

door

DENISE EGERTON

9)

Welk recht had ik nu nog om naar Mark terug te kruipen? En terwijl ik daar lag in de totale duisternis van mijn verbonden ogen begonnen er stemmen tot mij door te dringen.

„....Het is niet eerlijk van u om er me zo in te laten lopen...."

„Mr. Lavenham ontvangt nooit iemand zonder voorafgaande afspraak"

„Nicholas. Ik ben het — Elaine...."

„Was hij soms boven z'n theewater?"

„Best. Ik zal u niet langer tegenhouden. De deur is achter u."

„Helaas — ik ben Nicholas niet. Je bent zo mooi."

„Dat is onzin. Je kunt me niet eens zien."

„Natuurlijk kan ik dat." Ik glimlachte tegen haar, terwijl ik op mijn rug op de begroeide klippen van Cornwall lag. Ze stond over me heengebogen en haar goudblond haar viel aan weerskanten van haar gezicht over haar schouders. Achter haar was de zee groen en zilverig. Ze keek me medelijdend aan en zei:

„U mag het niet doen.. nee, u mag het niet doen.... het is gevaarlijk!"

„Wees stil," zei iemand anders.

„U weet het — het is gevaarlijk"

„Ik weet, wat ik doe."

Opeens begon Elaine te huilen. Ze sloeg haar handen voor haar gezicht

„Het is gevaarlijk.... gevaarlijk... gevaarlijk," snikte ze.

De woorden stierven uit en vervaagden in het zingen van de wind.

Toen werd ik wakker en de echo's van mijn droom ruisten door de stille duisternis. Ik luisterde — ze waren weg en het zingen van de wind was het suizen van de gashaard. Ik vond het overdreven, dat ze de haard hadden laten branden. Ik had het warm en voelde het zweet op mijn voorhoofd staan.

Elaine zei: „Bent u wakker?"

HOOFDSTUK IV

Gedurende enkele ogenblikken vroeg ik me af, of die stem ook een deel was van mijn droom. Iedereen zal wel eens die ervaring hebben gehad: je denkt te ontwaken, maar het is gewoon de droom, die je verder in zijn greep houdt. Zo was het ook bij mij. In paniek trachtte ik om mij heen te grijpen naar de knop van het licht, niet beseffend, dat mijn ogen verbonden waren.

„Nee — schrikt u niet Bent u nu heus wakker?"

Ik zonk terug in de kussens. Mijn angst maakte plaats voor schaamte en het zweet op mijn voorhoofd, hals en borst werd koud.

„Ja," slikte ik. „Tenminste, dat denk ik. Helemaal zeker ben ik er nog niet van."

„Ik hoop maar, dat u het wel weet als u begint te eten. Anders zouden er wel eens ongelukken kunnen gebeuren."

Nu was ik klaarwakker. Haar stem was rustig en beheerst; er was zelfs iets geamuseerds in te beluisteren en dat joeg mijn paniek voorgoed op de vlucht. Er is geen beter middel tegen vrees en angst dan kalme opgewektheid.

„Eten.... hoe laat is het dan?"

„Bijna negen uur. We waren al eerder bij u, maar dokter Craddock had gezegd, dat we u niet wakker mochten maken als u sliep. Maar dit is geen gezonde slaap geweest." Ze veegde mijn gezicht en mijn hals droog. Ik werd weer warm van gegeneerdheid.

„Dat kan ik zelf wel," bromde ik.

„Heel goed. Maar het is niet de eerste maal, dat ik dit doe. Ik ben gediplomeerd verpleegster geweest. Nu u dit weet, aanvaardt u mijn zorg misschien wat gemakkelijker."

Mogelijk had ze daar gelijk in. Maar ze reikte me toch de handdoek toe en ik droogde mezelf af.

„Denkt u, dat u overeind kunt zitten? Dan kan ik het blad op uw knieën zetten. Er is een kopje soep met brood en een bord havermout. Wel niets bijzonders, maar voor een zieke meer dan genoeg."

„Ik ben niet ziek."

„Misschien niet. Maar u was vanmiddag toch niet ver van uw dood af."

„Nou, nou — dat viel nogal mee."

„Laten we daar maar niet over redetwisten," vond ze kalm. Ze schoof een extra kussen onder mijn hoofd. „Denkt u dat het zo gaat?"

„Ik zal het proberen," antwoordde ik grimmig.

Er is een enorm verschil tussen een klein beetje kunnen zien, hoe schemerig ook, en helemaal niets. En soep is nu niet bepaald het gemakkelijkst te lepelen. Ik had dat vervloekte verband van die Craddock wel willen af rukken, maar dat zou natuurlijk weer nieuwe moeilijkheden veroorzaken. Terwijl is met de lepel rondtastte, zei ik:

„Ik vind het erg vervelend."

„Wat?"

„Dat ik iemand anders ben en u verdriet moest doen, terwijl ik me daarna nog eens liet overrijden."

„Het was mijn schuld." Haar stem beefde nu een beetje. „Het was allemaal mijn schuld."

„Natuurlijk niet."

„Wel waar."

„Absoluut niet."

„Zelfs toen u het me vertelde, wilde ik het nog niet geloven. Ik .... ik was zo hardnekkig. U zult me wel erg vervelend hebben gevonden."

„Houdt u nu toch op met uzelf verwijten te doen. Bovendien maken die toch geen indruk ...." trachtte ik dit onderwerp te beëindigen.

„U kon toch zien, toen ik u aansprak, nietwaar?"

„Niet erg goed, weet u. En ik wist dat ik niet lang meer iets zou kunnen onderscheiden. Dat ik op een kwade dag helemaal blind zou zijn. Misschien niet vandaag, maar dan toch morgen, of overmorgen. Het was alleen maar toeval, dat het ongeluk de toestand van mijn ogen zo verslechterde."

„Nee.... nee, dat geloof ik niet. Het had misschien nog heel lang kunnen duren voor het zover gekomen was. U werd boos, omdat ik zo aandrong. Toen liep u weg. Te boos om nog uit te kijken."

„Dan verdiende ik ook wat er volgde. Maar ik was niet zozeer boos — meer getroffen, omdat uw stem zo ongelukkig klonk en omdat ik u niet kon helpen."

Ze zei: „U hebt bijna nog niets van uw soep gegeten, zou u 't niet nog eens willen proberen?"

Om haar een plezier te doen, deed ik wat ze vroeg. Ik zei:

(WORDT VERVOGLD)

Pieter Langendijk, de leukste man van zijn tijd

(Bijzondere correspondentie uit Nederland)

Humor is geen kleigewas! „Een boer is immers een boer? en spreekt als een boer? hetzij hij in Spanje of hier in Holland in de venen woont? Sanche Panche is volgens de roman van Saavedra, daar dit spel uit getrokken is, een boer, die door Don Quichot uit zijn dorp meegetroond is om zijn dolle avonturen te zoeken. Derhalve moet hij als een boer spreken. Maar al genoeg daarvan. Die zo nauw wil ziften, banne vrij alle toneelstukken, die in dit land niet spelen, van het toneel. Hij zal werk vinden!"

Men krijgt medelijden met de volwassen dichter, die op deze manier een jeugdwerk, dat hem succes opleverde, verdedigen moest tegen de kritiek, als zou hij de knecht van Don Quichot te grof hebben gemaakt.

Bij al zijn eigenaardigheden blijft Pieter Langendijk de leukste man van de eerste helft zijner eeuw. Tussen muggenzifters kon hij lachen. Tegen de vetheid van zijn welgedane landgenoten hield hij een klein vlammetje, dat wegsmolt wat het bijlichtte.

Zijn jeugd was moeilijk geweest. Hij is 25 juli 1683 geboren in de Gierstraat tegenover de Botermarkt te Alkmaar als zoon van Arend Kort, genaamd van Langendijk, en Anneke Nieuwenhuisen. Zes jaar oud, verloor hij zijn vader. De moeder, die verkwistend en drankzuchtig was, opende een lijnwaadwinkel, die vier jaar later failleerde. Pieter had als scholier te Amsterdam ingewoond bij Willem Sewel en van deze gastheer latijn geleerd. Hij ging nu met zijn zakelijk verongelukte, weinig karaktervaste moeder naar Den Haag, waar ze grauwe armoede leden. De jongen tekent patronen voor fijner weefwerk, droomt ervan schilder te worden, krijgt een bescheiden baantje op een weefzolder te Amsterdam, leest hartstochtelijk en haalt dan ineens uit zijn eigen miserie en uit de roman van Cervantes als knaap van 16 jaar een kluchtig blijspel te voorschijn, waarin sedert 1711 de beste Nederlandse toneelspelers hebben geschitterd. De rol van Sanche Panche mag even boers als boertig zijn: hij bekoorde Veltman, Louis Bouwmeester, Johan Kaart en Frits van Dijk tot op onze dagen.

Verrassend is dit succes. Wie Langendijk's leven leest, geniet het mee, omdat hij het de jongeman zo gunt. Het spel bestond al voordat Langendijk in 1707 enkele versjes bij plaatjes publiceerde, die de tijdgenoot „uitneemend slegt" vond. Dat hij carrière zou maken als dichter, liet zich op de damastweverij van Abraham Verhamme, waar hij patroonmaker was, waarachtig niet voorspellen.

Maar hij bezat een idee. Hier ligt zijn waarachtige grootheid aan. Het is een eenvoudig idee. Hij wist het eenvoudig onder woorden te brengen. De ongekunsteldheid, waarmee hij het uitspreekt, veroorlootde hem, het in allerlei grappige schakeringen tegen en ernstige achtergrond te belichten. Het staat in zijn opdracht van „Don Quichot op de bruiloft van Kamacho", het blijspel van zijn zestiende levensjaar. Het houdt in:

Dat alle waan maar zotheid zy,
Dat al des waerelds schoone dingen
Maar by verbeeldingen bestaan.
En even als 't geluid na 't zingen,
In wind en lucht terstond vergaan.

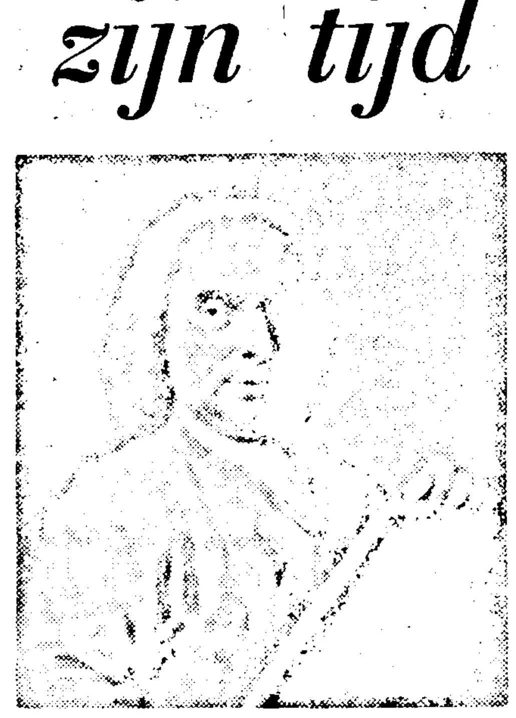
Rijk of nieuw is dit denkbeeld zeker niet. Er valt niettemin mee te werken. Alle blijspelen van Langendijk uit zijn eerste periode als toneelschrijver hebben dit denkbeeld tot grondslag.

Na het grote succes, dat de opvoeringen van Don Quichot hem in 1711 opleverden, schreef hij kort achter elkaar De Zwetser (1712), Het Wederzijdsch Huwelijksbedrog (1712), Krelis Louwen (1715), De Wiskunstenaars (1715).

Ze volgen elkander snel op, in stijgende lijn. De Wiskunstenaars of Het Gevluchte Juffertje, een klucht, die nog geen 900 regels telt, is wellicht zijn meesterwerk. Door zijn actualiteit vraagt het van de tegenwoordige lezer enige inspanning, maar er bestaat een voortreffelijke schooleditie van G. W. Wolthuis in Meulenhoff's Bibliotheek van Nederlandse Schrijvers, die (met meer inleiding dan tekst) alle moeilijkheden oplost en de zinspelingen op eigentijdse toestanden en personen passend verklaart.

In vier jaar tijds is Langendijk een gevestigd literator geworden. De schouwburg snakt naar zijn stukken. Het publiek applaudisseert. De oude rederijkerskamer Trouw moet Blijken te Haarlem benoemt hem tot haar factor. Op bestelling maakt hij bruiloftsgedichten in dialoogvorm naar de smaak van zijn tijd. Ze worden voorgedragen op de feesten van de welgestelden. Wij zijn op het genre niet meer zo gebrand als de tijdgenoot, doch in het genre zijn ze alleraardigst.

Te Parijs maakt de windhandel opgang. Langendijk kent nu de wereld van de haute finance. Hij doorziet haar waan. Zijn Quincampois, genaamd naar de straat te Parijs, waar windhandel bedreven werd, doet in 1720 de schouwburg gieren van het lachen. Hij behandelt hetzelfde onderwerp nog eens kluchtig in Arlequin Actionist. Het is weer de waan, die hij bespot. Onderwijl brengt hij geld thuis bij zijn moeder, die het slecht besteed. Nauwelijks heeft hij haar op 15 februari 1727 verloren, of na een vrijage van vijftien jaar trouwt hij op 9 september 1727 met Johannetta Maria Sennepart. Voortaan zal zij het geld slecht besteden. Ze is even verkwistend als de moeder was. Haar karakter is guur. Hoewel haar man veel verdient, wordt hij niet rijk. De vrouw is telkens ziek. Bij haar verkwisting komen grote doktersrekeningen.



Pieter Langendijk, naar een gravure van J. Houbraken.

Langendijk spot met geldzaken. Hij schrijft in deze periode niet voor het toneel, maar blijft patroontekenaar voor particuliere fabrikanten van edelweefsel. Zijn huwelijk heeft twaalf jaar geduurd. Het is een hel geweest. Wij vinden er de weerslag van in zijn Xantippe, waarvan hij de opvoering in 1756 niet meer heeft mogen beleven. Hij is in de zomer van dat jaar gestorven, doodarm, in het proveniershuis te Haarlem.

Met Xantippe geloofde hij, een nieuwe stijl te hebben gevonden. Dit is niet langer een bespotting van de waan, gelijk al zijn werk tot 1720 geweest was. In zijn ouderdom streefde hij naar de karaktercomedie, weergave van de bittere levenswerkelijkheid door een man met komische aanleg. De rol is wat fors aangezet, daarbij de intrigue wat slap. Toch is Xantippe, na Don Quichot en De Wiskunstenaars het derde hoogtepunt in zijn werk. Meestal prijst men het Wederzijdsch Huwelijksbedrog en vooral de Spiegel der Vaderlandse Kooplieden, dat hij onvoltooid naliet als zijn meesterwerk. Ze bezitten inderdaad een zekere afgewogenheid van onderdelen, waardoor ze gaver lijken dan de andere stukken. Ze zijn eerder geschikt om klassiek te worden. Bovendien blijven ze genietelijk van het begin tot het einde. Maar de patroontekenaar is op zijn best, als hij met aangepunt potlood de lijnen niet al te symmetrisch over het papier trekt.

Zijn zelfironie moet hoorbaar worden, dan is hij een grootmeester. Het schijnverhevene kan hij met een heel klein prikje alle zwelling ontnemen. Er bestaat een sonnet van hem, men vindt het nog wel in bloemlezingen, dat „Teeder Afscheid" heet. Mikon gaat heen van zijn vrouw Fillis, die nu haar handen slaat in haar schoon en goudgeel haar, snikt, en herhaaldelijk uitroept: kunt gij mij dus zien schreien? Hij tracht haar met zoete taal te troosten, bidt haar, aan geen gevaren te denken, belooft een spoedig weerzien. Maar Fillis blijft ontroostbaar. Hartstochtelijk kust ze Mikon voor het laatst. „Hoe klopt mijn hart! Het zal van droefheid overstromen!" Vervolgens neemt Mikon de schuit van Amsterdam op Haarlem, waarvandaan hij 's avonds zou terugkeren. „Dit was de grote reis, die hij had voorgenomen".

Het is bijna kolder, maar het bezit nog juist die fijne speling tussen geestdrift en ontnuchtering, waardoor de romantische ironie bij Heinrich Heine of bij Piet Paaltjes ons treft.

Langendijk heeft veel geschreven voor de kost. „Is het geen schande voor de schilders, dat zij beloond worden, het is geen schande voor de poëten, want de dichtkunst en schilderkunst zijn zusters, gelijk wij weten", laat hij een van zijn toneelfiguren zeggen. Er zit een plezierig soort onbeschaamdheid in zijn werk, dat de stijfheid van de pruikentijd doorbreekt. Hij heeft durf. Hij heeft vaart. Hij heeft humor. Maar hij heeft veel verdriet gehad. Anders zou het toch zo goed niet zijn, zijn werk, als het is.

Samenvatting miljoenennota

Tekort op de begroting totaal 786 miljoen

(Van een correspondent in Nederland)

In een aantal punten samengevat zijn de voornaamste punten van de Rijksbegroting 1957:

1. De gehele dienst vertoont een nadelig saldo van 468 miljoen gulden, hierbij komen additionele uitgaven van 318 miljoen, zodat het totaal nadelig saldo 786 miljoen bedraagt tegen een nadelig saldo van 651 miljoen op de oorspronkelijk vastgestelde begroting 1956 en een nadelig saldo van 860 miljoen volgens de vermoedelijke uitkomsten begroting 1956.

2. De totale uitgaven bedragen 7.368 miljoen gulden plus 318 miljoen aan additionele uitgaven tezamen 7686 miljoen (oorspronkelijk '56: 6753 milj. vermoedelijk '56: 7710 milj.) en de middelen 6900 miljoen gulden (oorspronkelijk '56: 6102 milj., vermoedelijk '56: 6850 milj.).

3. Bij de ontwerp-begroting 1957, welke door het demissionaire kabinet is opgesteld, is uitgegaan van een voortzetting van het tot nu toe ten aanzien van de uitgaven en de middelen gevoerde beleid.

4. Er is voorts van uitgegaan, dat 1957 zal worden gekenmerkt door een voorzetting van de huidige hoogconjuctuur, zodat het accent van het beleid behoort te liggen op voorkoming van een overspanning van de economie en op het bevorderen van een zo doelmatig en evenwichtig mogelijke verdeling der produktie-factoren.

5. Gezien het gevaar van overspanning van de economie met alle ongunstige gevolgen daarvan, moet een ongebreidelde verdere toeneming der bestedingen worden voorkomen.

6. In het licht van de huidige economische situatie kan naar de mening van de minister van Financiën de ontwerp-begroting 1957 niet geheel bevredigend worden geacht.

7. De stijging van het absolute uitgavenpeil dient nauwlettend te worden gevolgd; met name de uitgaven voor prijs- en andere subsidies verdienen de aandacht.

8. Voor 1957 wordt een kastekort geraamd van 900 miljoen gulden tegen een nadere raming van het kastekort voor 1956 van 500 miljoen (oorspronkelijke raming, 550 à 650 miljoen).

9. Aangenomen mag worden dat in de eerste helft van 1956 de lopende rekening van de betalingsbelans een tekort heeft opgeleverd. Grote waakzaamheid is geboden, omdat handhaving van zeker overschot gewenst moet worden geacht.

10. De belastingraming voor 1957 bedraagt 7185 miljoen gulden, tegen 6152 miljoen oorspronkelijke raming 1956, maar 6845 miljoen vermoedelijke uitkomsten 1956.

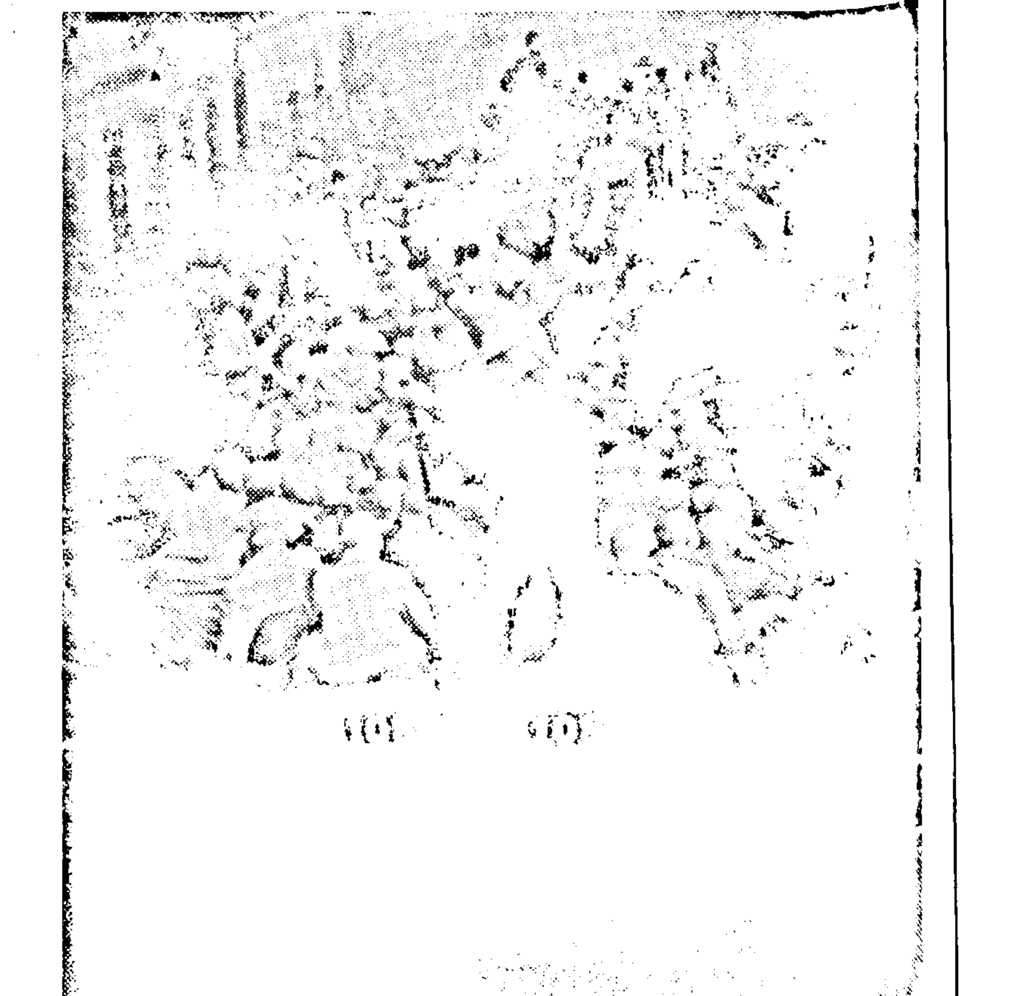
11. De werkelijke uitgaven voor defensie in 1957 zullen naar raming 1800 miljoen gulden (1956: 1820 miljoen) belopen.

12. De National Schuld is van 30 juni 1955 tot 30 juni 1956 gedaald met ƒ 1569 miljoen tot ƒ 19.033 miljoen.

13. Het woningbouwprogramma voor 1957 is vastgesteld op 75.000 woningen, derhalve 5000 meer dan in het lopende jaar.

Michel sprakeloos in Parijs

De 16-jarige Michel Pellet uit het Franse plaatsje Annemasse in Haute Savoie is doofstom en hij kan niet schrijven, maar dat weerhoudt hem er niet van, te reizen. Dezer dagen stapte hij op een trein, die door zijn dorp reed en kwam tot Parijs, waarmee hij zijn moeder tot wanhoop bracht en de Parijse politie voor een raadsel stelde. Michel had zijn moeder niets van zijn reis verteld en de politie kon hij niet vertellen, waar hij woonde. Zijn foto werd in de krant gezet en gelukkig herkende hem een lezer, die Michel bij een bezoek aan Annemasse eens had zien spelen in de wachtkamer van het station. Toen kwam er heel vlug een einde aan Michels Parijse avontuur.



Zo maakten de groenen van het Amsterdamse Studentenkorps een gezellig boottochtje door de grachten. En ze boften ook nog, want ze mochten allemaal zitten. Maar veel ruimte was er niet.

Derde stuurman Stockholm getuigde

Ramp van de ANDREA DORIA voor Amerikaans federaal hof

In aanvaringsnacht niet mistig?

New York. — Een Amerikaans federaal hof te New York is begonnen met het horen van getuigen in een vooronderzoek naar de oorzaak van de aanvaring tussen het Zweedse passagiersschip Stockholm en de Italiaanse lijnboot Andrea Doria, welke 25 juli j.l. ter hoogte van de oostkust van Amerika plaatsvond en die leidde tot het verlies van een vijftigtal mensenlevens, het zinken van de Andrea Doria en zware beschadiging van de Stockholm. De betrokken rederijen stellen elkander verantwoordelijk voor de aanvaring hunner schepen en zij hebben wederzijdse eisen tot schadevergoeding ingesteld.

De eerste getuige was de 26-jarige derde stuurman van de Stockholm. Carstens-Johansen, die in het avondlijke uur van de aanvaring stuurman van de wacht was en als zodanig het bevel op de brug voerde. Hij onderging een kruisverhoor van Eugene Underwood de advocaat van de Italia-lijn, de rederij der Andrea Doria.

Johansen verklaarde nimmer tevoren bij mist alleen op de brug te hebben gestaan. Doch volgens hem was het in de aanvaringsnacht niet mistig. „Het weer was helder en de maan scheen", verklaarde hij (de Italia-lijn heeft gesteld, dat het die nacht wel mistte).

De derde stuurman zei dat gezagvoerder Nordenson hem te 21.40 uur zijn laatste orders had verstrekt en dat deze de brug te ongeveer 22.00 uur had verlaten. De aanvaring geschiedde kort na 23.00 uur.

In antwoord op vragen van Underwood zei Johansen dat het zijn ervaring was dat de kapitein altijd op de brug kwam, wanneer er in de mist moest worden gevaren.

Johansen zei voorts de Andrea Doria het eerst op twaalf mijl (achttien kilometer) afstand op het radarscherm te hebben waargenomen. Hij zag de Italiaanse tegenligger eerst later zelf.

Toen Johansen de Andrea Doria aan bakboord had waargenomen, had hij het roer van de Stockholm hard stuurboord aan boord laten leggen. Hij had de snelheid van de Stockholm eerst een „onderdeel van een minuut" voor de aanvaring laten verminderen.

Carstens-Johansen zei dat er „mogelijk een ongelijke mist" had geheerst die de Andrea Doria enkele ogenblikken voor de aanvaring had doen verdwijnen. Gevraagd hoe of het kwam dat haar lichten niet te zien waren geweest zei hij: „Dat vraag ik me ook af". De notities van Castens-Johansen, die hij vlak na de aanvaring had gemaakt, werden voor de rechtbank voorgelezen. Woordelijk stond er: „Om 23.09 uur, het ogenblik van de aanvaring, was het zicht aan stuurboord goed, maar een mistbank kwam snel opzetten. De Andrea Doria was niet te zien voor zij tot 1,9 mijl afstand".

Alarmerende toestand bij Surinaams onderwijs door vertrek van leerkrachten

Onder het opschrift: „Alarmerende situatie" schrijft het Surinaamse blad „Het Nieuws" over het vertrek van tientallen onderwijskrachten uit Suriname, het volgende:

Goed 50 leerkrachten zullen dit praktisch reeds geëindigd schooljaar het land hebben verlaten als de laatsten in oktober zijn vertrokken. Aldus vernemen wij bij navraag.

Reeds vermeldden wij, dat binnenkort een twintigtal naar het buitenland vertrekt.

Het is zonder meer duidelijk, dat door deze exodus een alarmerende toestand ontstaat voor ons onderwijs.

Bij het openbaar onderwijs gingen ongeveer 20 en bij het R.K. onderwijs een gelijk aantal naar het buitenland, volgens voorlopige cijfers.

Men moet zich wel met bezorgdheid afvragen of hier niets tegen te doen is. Wij kunnen aannemen, dat de overheid zich met deze vraag bezig houdt, en het mag dan ook verwacht worden, dat de onderwijsinstanties snel met voorstellen zullen komen.

Wat het middelbaar onderwijs betreft, vernamen wij van welingelichte zijde, dat er goede hoop is, dat een viertal nieuwe krachten hiervoor naar Suriname zal komen.

New York. — In het Central Park te New York is een standbeeld onthuld van de Deense sprookjesschrijver Hans Christian Andersen. De kosten van het beeld, dat de schrijver voorstelt, zittend op een marmeren bank, terwijl hij zijn sprookje „Het lelijke eendje" voorleest, zijn bestreden uit bijdragen van Amerikaanse en Deense kinderen. Op de zaterdagen zal de plaats om het standbeeld worden gebruikt als centrum voor het vertellen van verhalen.

ERIC DE NOORMAN HET TEKEN DER JOMS



57—31. Balor is de eerste, die de stilte verbreekt.

„Bedenk, wat ge doet!" dondert hij. „Gij schendt het gastrecht". De Deense aanvoerder heeft zich tegen de muur teruggetrokken zodat hij in de rug gedekt is. No steeds houdt hij Winonah als een schild voor zich en de dodelijke dreiging van de dolk, die hij haar op de keel houdt, doet allen verstarren.

„Gastrecht", herhaalt Wulfstan honend. „Thans geldt alleen nog het recht van de sterkste."

„Weet dan, dat ik U niet langer als mijn aanvoerder besrhouw", schreeuwt Balor terug, doih hij wordt overstemd door de srhrille kreet van Erwin. „Laat haar los, schdrk! Laat mijn moeder gaan!" gilt hij en als de Noorman hem belet er op af te stormen, gaat hij tekeer als een bezetene. Hoog opgericht staat Eric tussen de anderen. Zijn ogen schijnen vuur te schieten en hij kan zichzelf nauwelijks beheersen.

„Ware het niet om mijn gade, dan zou ik U met mijn eigen hand doden!" bijt hij Wulfstan toe, doch dan ziet hij plotseling hoe Sverre zijn boog heft. Met een sprong is hij bij de oude boogschutter, die met voldoening staat te kijken, hoe Wulfstan verbleekt, als het wapen, dat hij zozeer heeft leren vrezen, opnieuw op hem gericht wordt.

Doch de Noorman slaat Sverre's arm omlaag en sist hem toe: „Zijt ge gek geworden, kerel! Het gaat om het leven van mijn vrouw!" Van dit ogenblik maakt Wulfstan gebruik om, met Winonah als schild, de zaal achterwaarts uit te komen.

„Moeder!" gilt Erwin en opnieuw wil hij er achteraan stormen, doch een van de anderen houdt hem tegen.

„Wacht maar", stelt Thjalfi, die inmiddels ook weer verschenen is, hem gerust. „Hij kan de burcht toch niet uitkomen."

Doch op hetzelfde ogenblik staren de krijger op de transen boven de poort in wachteloze woede naar de twee kleine figuren, die in de verte tussen de struiken verdwijnen.

Wulfstan heeft kans gezien, over de valbrug te komen en is in een zig zag lijn het bos ingerend, Winonah met zich mee sleurend. De pijlen, die de krijgers hem hebben nagezonden, staan trillen in de grond. Geen ervan heeft doel getroffen. En somber staan, in de burchtzaal Eric en zijn zoon en Sverre bij een van de ramen.

„Moeder"; snikt de jongen zachtjes. „Hij zal haar doden, die lafaard!" Met krampachtig gebalde vuisten staart Eric in de verte, waar de twee figuren tussen het gebladerte verdwenen zijn.
loze woede af.........

„Is er dan niets, wat wij kunnen doen?" vraagt hij zich in machte-

HONDERD JAAR K.N.S.M.

2)

Hoewel de K.N.S.M. nimmer met zeilschepen heeft gevaren kan toch worden opgemerkt dat deze eerste schepen behalve met een stoommachine, ook wel met zeilen waren uitgerust. Die zeilen dienden echter slechts als hulpmiddel om bij gunstige wind de machine te steunen.

De geringe diepgang die deze schepen met het oog op de gebrekkige vaarwegen van Amsterdam naar de Noordzee, hetzij via de ondiepte van Pampus over de Zuiderzee, hetzij door het Noord-Hollandsch Kanaal via Den Helder, slechts mochten hebben, doet de Directie van de K.N.S.M. reeds in het eerste jaarverslag de verzuchting slaken, dat het haar wens is (die ook de wens is van allen die het met Amsterdam wel meenen) „ene korte en diepe gemeenschap met de zee te verkrijgen"

Men was bij de K.N.S.M. direct vol goede moed voor de toekomst. Wij lezen op pagina 5 van het eerste jaaroverzicht:

„Wij zijn evenzeer versterkt in een ander gevoelen, dat wij U verleden zomer te kennen gaven (bedoeld wordt in de Uitnodiging tot het nemen van Aandelen), namenlijk dat de stoomvart tot nu toe, in haar begin geweest is, maar dat zij thans een nieuwe periode is ingegaan, dat zij zich nu overal gaat ontwikkelen en door de verdringing der zeilschepen eene geheele verandering in de scheepvaart te weeg zal brengen. Verleden jaar werden wij door velen van overdrijving beschuldigd, die nu reeds onze zienswijze deelen. Hoe vele stoombootlijnen zijn niet reeds sedert dien tijd tusschen de diverse Europesche havens tot stand gebragt!! Wij dringen opnieuw op dit verschijnsel aan, omdat wij het van zoo overgroot belang rekenen, dat men die beweging inzie en haar bij tijds aan de uitbreiding van onze handel dienstbaar make, later zoude het verzuim moeylijk te herstellen zijn, want men moet niet verwachten, dat naar mate de behoefte er zich aan zal gevoelen, ook de stoomboten wel komen zullen. Stoomschepen vereischen een te groot kapitaal en de vooruitzigten van ene geisoleerde boot, zijn te gevaarlijk om te veronderstellen, dat die even als koffen gebouwd zullen worden, zoodra men ze gebruiken kan.

Neen! Tot eene zeker mate, is er dit verschil tusschen stoomschepen en zeilschepen, dat de laatste komen waar de handel is, en dat de handel komt, daar waar de eerste zijn.

Wij wenschen dan ook van ganscher harte dat de Stoomvaart zich hier meer en meer moge ontwikkelen en het zal ons aangenaam zijn, dat deze Maatschappij door haar voorbeeld daartoe moge bijdragen. „

Het daarstellen van nieuwe lijnen is niet alleen een voorbeeld voor den handel, maar ook voor elke reeds bestaande lijn. De ene draagt er toe bij om goederen aan te brengen voor de anderen. Dit vooral waar voor ons Vaderland gelegen tusschen het Zuiden en het Noorden."

Na het openen van de genoemde diensten op de Oostzee en de Franse havens Le Hâvre en Bordeaux werd al spoedig begonnen met het bevaren van de Middellandse Zee.

Toch waren de eerste jaren voor de jonge Maatschappij allesbehalve rooskleurig. Verscheidene schepen gingen verloren: de „Willem III" kwam bij Malaga in aanvaring met het Franse s.s. „Normandie" en moest op de rotsen worden gezet, de „Ondine" kreeg belangrijke zeeschade.

De „Anna Paulowna" strandde in de nacht van 12 Januari 1861 op de rotsen bij Kaap Spartel (op de kust van Marokko). Maar weerwil van al deze tegenslagen groeide de K.N.S.M. en reeds in 1858 werden met de geregeld uitgebreide en vernieuwde vloot, met veelal complete ladingen, 44 reizen gemaakt t.w.:
9 reizen naar de Middellandse Zee en terug; 11 reizen naar Koningsbergen via Copenhagen en terug; 6 reizen naar St. Petersburg via Copenhagen en terug; 13 reizen naar Bordeaux en terug; 5 reizen naar Leer en terug.
Toch waren in die jaren de omstandigheden waaronder de bedrijfsvoering moest geschieden lang niet gunstig.

Over het ontbreken van een goede verbinding met de zee werd reeds gesproken. De verbindingen met de omringende landen waren, in het kort gezegd, zéér slecht en ook beschikte Amsterdam niet over behoorlijke kaden en aanlegsteigers waardoor de Directie in het begin gedwongen was, ook lichters te laten bouwen, om goederen die niet direct werden afgehaald, te kunnen opslaan.

Dit waren alle facoren, die niet bepaald gunstig waren om rederijen op terichten en wirstgevend te exploiteren.

Het jaar 1870 was een rampjaar voor Europa omdat de Frans Duitse-oorlog uitbrak en ook de K.N.S.M. had daarvan groot nadeel.

Er moesten zelfs schepen worden opgelegd. Toch gaan ook in dat jaar K.N.S.M.-schepen steeds verder verwijderde havens bedienden; zij verschenen in 1870 voor 't eerst in de Levant en Griekse Archipel en zij voeren door de Bosporus naar de havens van de Zwarte Zee.

Men kan dus zeggen dat door K.N.-S.M. reeds enkele tientallen jaren na haar oprichting practisch alle havens van het Europese Continent, van Noord-Afrika en het Nabije Oosten, van regelmatige verbinding met de overige landen in Europa waren voorzien.

Het de uitbreiding van de activiteit der K.N.S.M. zien wij in haar historie ook de schepen en hun machinevermogen groter worden. Het eerste aangekochte schip der Maatschappij, de „Odine", mat slechts 300 ton en had een machinevermogen van 70 P.K.

De eerste voor haar rekening gebouwde schepen waren: één van 400 ton en 3 van 600 ton met resp. 60- en 100 P.K. In 1870 geeft de K.N.S.M. opdracht tot het bouwen van de „Castor" en de „Pollux", die ieder 1750 ton groot zijn en een machinevermogen hebben van 200 P.K. Deze komen resp. in Augustus en October 1870 in de vaart.

Mèt trots vermeldt het jaarverslag van deze schepen dat zij zijn: „Grooter en krachtiger dan eenig ander schip onzer vloot".

In 1901 kreeg de Maatschappij een schip van 2.200 ton. Het grootste dat men tot dusver in de vaart had en dat dan ook de naam kreeg van de oppergod „Zeus".

Deze schepen gelden als zeer groot voor die tijd. De los- en laadinrichting voor die tijd. De los en laadinrichtingen de Nieuwe Vaart op de Kattenburgerkade had gehuurd en ingericht met loodsen, waren zelfs moeilijk te bereiken met schepen van deze grootte.

Voortdurend moesten de schepen bovendien wachten voor een spoorbrug die gepasseerd moest worden om toegang tot het Oosterdok te krijgen, waarna voorts een draaibrug gepasseerd moest worden om aan de kade van de K.N.S.M. in de Nieuwe Vaart te kunnen meren. Vaak moest een deel van de lading eerst in lichters worden overgeladen om de schepen een beperkter diepgang te geven en zo mogelijk te maken dat ze de aanlegplaats bereikten. De beperkte afmetingen van de doorvaart der bruggen stonden het aanschaffen van grotere scheepstypes in de weg.

In 1869 werd in Nederland veel gesproken en geschreven over het scheppen van een regelmatige stoomvaartverbinding met Noord-Amerika, 'n verkeer dat in andere landen al bestond en dat, door vracht-, passagiers- maar voornamelijk emigrantenvervoer goede winsten opleverde. Min of meer gelijktijdig bestonden dergelijke plannen in Rotterdam en Amsterdam.

Enkele incidentele schepen die daarvoor ter beschikking waren (1800 ton) en die op andere lijnen van de K.N.S.-M. uitstekende diensten hadden bewezen waren té klein om dit verkeer (en vooral het emigrantenvervoer) goed lonend te kunnen blijven verrichten.

In Mei 1873 geeft de K.N.S.M., om grote schepen voor de vaart op Noord-Amerika te kunnen laten bouwen, nieuwe aandelen uit en zij opent tegelijkertijd de mogelijkheid om in te tekenen op een obligatielening. De inschrijvingen op beide zijn ruim voldoende voor de bouw van twee grote voor de emigratenvaart geschikte, schepen van ieder 3.500 ton die elk ruim een millioen gulden kostten, schepen met ruimte voor 1e klasse en tussendekpassagiers. Het waren uitzonderlijk mooie schepen voor die tijd, prachtig geschikt voor dit vervoer.

Helaas, toen deze schepen - de „Stad Amsterdam" en de „Stad Haarlem" in Mei 1875 gereed waren, brak bijna gelijktijdig een grote economische crisis uit in Amerika, waardoor zowel het vrachtvervoer als het emigrantenvervoer tot bijna nul werden gereduceerd. Niet alleen de K.N.S.M. doch ook buitenlandsche scheepvaartmaatschappijen hadden nieuwe en voor dit tijd zeer grote schepen laten bouwen, geschikt voor de transatlantische vaart, waarvoor toen geen emplooi meer te vinden was.

Daarom werden vele schepen-en ook deze twee- opgelegd, in afwachting van betere tijden.

Toen verbetering in de eerste jaren uitbleef heeft de K.N.S.M. beide schepen, die ze in haar Middellandse zeeverkeer niet kon gebruiken en die de resultaten van de andere K.N.S.M.-diensten zeer ongunstig beïnvloedden, met groot verlies verkocht.

Dit neemt niet weg dat de K.N.S.M., toen verbetering in de economische crisis optrad, wederom bereid was, mede op aandringen uit kringen van de handel, Amsterdam en New York regelmatige verbindingen te verschaffen.

(WORDT VERVOLGD)

Werleman (UNA) in Eilandsraad:

„Loonsverbetering voor arbeiders en werklieden nodig"

Vraagt subsidie voor t.b.c.-afdeling San Pedro Hospitaal

Oranjestad. — In zijn algemene beschouwing over de aanvullende begroting 1956 merkt de heer Werleman (UNA) in de Arubaanse Eilandsraadsvergadering het volgende op: „In de eerste plaats moeten wij protesteren tegen het feit, dat wij de oproeping voor deze vergadering pas zaterdagmiddag hebben ontvangen. Dan blijven er slechts zondag, maandag en dinsdag over om deze zware agendapunten te bestuderen en behoorlijk voor te bereiden. Wij vinden dit geen manier van doen; dit is een van de methodes om de oppositie te dwarsbomen, om geen gedegen studie te maken van de stukken. Aan de andere kant, echter, is dit een teken van zwakheid van de dominerende partij.

Wij hebben pas een eilandsverordening goedgekeurd, waarbij de Gedeputeerden meer dan 26% verhoging hebben gekregen, of bijna ƒ 400.— per maand, terwijl zij niet lang geleden reeds meer dan 5% verhoging hebben gekregen. **Gezien het feit, dat de werklieden en arbeiders in dienst van het Eilandgebied sinds 1 januari 1953 geen loonsherziening hebben gekregen, wensen wij thans het BC te verzoeken een loonverbetering voor deze werklieden en arbeiders in overweging te nemen, waarbij rekening houdende met een betere appreciatie voor meer gespecialiseerd werk, werkzaamheden verricht met mechanische werktuigen en bijzondere, zware werkzaamheden.**

Wij zouden graag zien, dat deze nieuwe loonregeling per 1 januari 1957 in werking zal treden. Tevens wensen wij te vernemen hoe het staat met een spaarfonds en vakantiefonds voor de gouvernementslieden en -arbeiders.

Wij wensen nogmaals bij het BC aandringen om het ontwerp Eilandsverordening Steunverlening aan Behoeftigen zo spoedig mogelijk in behandeling te nemen.

Verder hebben wij een motie, waarbij de Eilandsraad van Aruba de Staten van de Nederlandse Antillen medebeelt, dat zij geen enkel bezwaar heeft om de gebruiksbelasting, voor wat betreft het Enlandgebied Aruba, per 1 januari 1957 in te trekken, zoals beoogd wordt door een thans bij de Staten aanhangig ontwerp landsverordening.

En om meer positief en daadwerkelijk aan te tonen, dat wij van plan zijn deze belasting, die meer en meer door de bevolking gezien wordt als een onbillijke belasting, willen afschaffen, nemen wij thans ook de vrijheid een ontwerp Eilandsverordening aan de Raad voor te leggen met het doel de Invorderingsverordening Aruba 1953 zodanig te wijzigen, dat deze niet langer van toepassing zal zijn op de invordering van de Gebruiksbelasting na 31 december 1956.

Wij hebben tevens een paar wijzigingen, die wij het BC, om technische redenen niet thans doch op de eerst volgende suppletoire begroting verzoeken op te brengen, die hierop neerkomen, dat wij ƒ 15.000,— van het salaris van de nog niet aangestelde functionaris van het Welvaartsbureau willen afvoeren alsmede het bedrag van ƒ 10.800,— bestemd voor de veldwachters te paard, die nog niet aangesteld zijn, waardoor dus een totaal van ƒ 25.800,— wordt verkregen. Wij stellen voor dit bedrag te gebruiken om behalve Ayo, voor welke plaats wij reeds een publieke telefoon hebben gevraagd in onze brief dd. 12 september 1956, ook Morgenster, Mondi Fierno, Picaron, Rooi Koochi, Tanki Flip, Calbas, Tanki Leendert, Alto Vista en Palm Beach dit jaar nog van een publieke telefoon te voorzien, zoals in onze genoemde brief van 12 september werd gevraagd.

Aangezien men plannen heeft om het San Pedro Hospitaal te verbouwen en een gebouw van drie verdiepingen neer te zetten, verdient het aanbeveling na te gaan of het Eilandgebied geen subsidie kan verstrekken met het doel hieraan nog een TBC-afdeling toe te voegen en dat daar tevens een psychiatrische afdeling kan worden gebouwd. Van onze zijde geven wij direkt onze goedkeuring aan elke subsidie, die het Eilandsbestuur aan de bouw van het nieuwe hospitaal denkt te geven.

Een paar jaren geleden werden de ingangen in het rif aan de zuidkust bij Skelhein en Compa een beetje uitgediept en beter toegankelijk gemaakt voor kleine bootjes. De twee laatste orkanen, de Janet en Hazel, hebben echter deze ingangen weer ondiep en bijna ontoegankelijk gemaakt. Gaarne zien wij daarom, dat deze ingangen bij Skelhein en Compa weer uitgediept worden, en dan zo spoedig mogelijk, daar in oktober het visseizoen weer aanbreekt aan de zuidkust en deze ingangen veelvuldig gebruikt zullen worden. Er is een bedrag van ƒ 2000 op Post VIII—944, dat hiervoor gebruikt kan worden en dat wel voldoende zal zijn om de nodige werkzaamheden te verrichten. Verder zouden wij graag vernemen wanneer een steiger voor de vissers van Savaneta zal worden gebouwd en wanneer de lichtboei bij Commandeursbaai, die ook door de Janet werd weggespoeld, zal worden teruggeplaatst.

Wij hebben vernomen, dat dit jaar verschillende Arubanen een eilandsbeurs werden geweigerd, terwijl er anderen, waaronder zelfs vreemdelingen, wel een beurs hebben gekregen. Daarom zouden wij een volledige opgave willen ontvangen van de eilandsbeurzen, die dit jaar werden verstrekt, alsmede een opgave van de vrije overtochten, die gegund zijn. Indien wij deze opgave niet kunnen krijgen, dan willen wij de betreffende stukken ter inzage krijgen.

Wij menen te weten, dat het BC een open oor en oog heeft voor het jeugdprobleem. Maar wanneer komt het BC met enkele plannen in deze richting of wanneer gaat men beginnen enige stimulans aan het jeugdwerk te geven? In dit verband wensen wij te vernemen of het BC bereid is water te leveren en andere steun te verlenen aan een jeugdorganisatie te San Nicolas, die dit reeds lang heeft aangevraagd. Dit is nl. de jeugdorganisatie Essolito.

Gaarne zouden we willen vernemen, hoeveel vreemdelingen-taxi-chauffeurs onlangs weer hun vergunning hebben terug gekregen.

Er is op deze suppletoire begroting een bedrag van ƒ 200.000.— uitgetrokken voor werkverschaffing. Hoe is het dan mogelijk, dat men bij de O.W. eergisteren om half drie 's middags een viertal schilders kon aanzeggen, dat zij de volgende dag ontslagen zullen worden, omdat er geen werk meer is? Deze vier schilders, die deel uitmaken van een ploeg van ongeveer 12 schilders, hebben o.a. 11 1/2 jaar, 4 jaar en de twee anderen meer dan 1 jaar dienst, terwijl de andere schilders, die zouden aanblijven, een kortere diensttijd hebben.

Wij zouden graag vernemen hoe het mogelijk is iemand zo'n korte opzeggingstermijn te geven en hoe het kwam, dat er plotseling geen werk meer is, terwijl de politiewacht van San Nicolas en het Ontvangersgebouw momenteel geschilderd worden of moeten worden. Waarom kan er geen regeling met het Land worden getroffen om deze schilders van het Eilandgebied in te schakelen? Wij vragen het BC om eij onderzoek in deze te stellen, en deze arbeiders aan het werk te houden.

Verder zouden wij willen vernemen, waarom een paar van de partikuliere chauffeurs van dumptrucks, die indertijd door de wnd ged. voor O.W. gestopt werden, nog niet in geschakeld zijn in de werkzaamheden van vervoer van wit zand, grijs, etc., voor de O.W. als vroeger. Waarom kunnen ze niet ingeschakeld worden voor het ophalen van vuil, zoals enkele partijbonzen, die nooit tevoren deze werkzaamheden hebben verricht, we lgeholpen worden? Een van deze chauffeurs heft negen kinderen en heeft reeds jaren dit soort werk voor de O.W. verricht en is nu reeds 4 maanden gestopt. Gaarne wordt vernomen wanneer deze personen weer normaal ingeschakeld zullen worden voor de genoemde werkzaamheden. Een rechtvaardig bestuur kan zulk een toestand niet tolereren.

ARUBAANSE EILANDSRAAD

Nationaliteit ambtenaar voorlichtingsdienst in geding

„Hij zit op de plaats van een Arubaan"

Oranjestad. — Tijdens de laatst gehouden Eilandsraadsvergadering op Aruba toonde de oppositie weinig waardering voor de voorlichtingsdienst en voor de keuze van de ambtenaar, die met deze dienst werd belast. Gedeputeerde Croes noemt een vraag van de heer Figaroa naar de nationaliteit van de heer Piña, ongepast en verwijst naar het Bevolkingsbureau. Dit is geen vraag om in een openbare vergadering te behandelen, aldus de Gedeputeerde.

De Gezaghebber meent te weten, dat de betreffende ambtenaar de Venezolaanse nationaliteit heeft. Hierover is **de heer Eman** zeer verbaasd, omdat hij had aangenomen, dat de ambtenaar tenminste een dubbele nationaliteit zou hebben.

De heer Figaroa noemt het een schande de voorlichting over te laten aan een ambtenaar van vreemde nationaliteit, terwijl de Raadsleden zelf een eed van trouw aan de Kroon afleggen. Als een der oppositie-leden dan nog uitroept, wijzende op de heer Piña: „Hij zit op de plaats van een Arubaan"...... is het debat gesloten en worden de voorstellen met de stemmen van de oppositie tegen, goedgekeurd.

Op verzoek van de UNA-fraktie wordt dan hoofdelijk gestemd over alle posten op de begroting, welke betrekking hebben op de Voorlichtingsdienst, en de plannen voor hotelbouw, watervoorziening en waterkultures. De stemmingen geven steeds eenzelfde beeld, in overeenstemming met de verdeling: Bestuur oppositie. Slechts een enkele maal, als de leden in de war raken door de vele stemmingen, wordt de oppositie met één stem verrijkt. De begroting wordt ook in haar geheel goedgekeurd.

Het is kwart voor één, als de voorzitter de vergadering sluit.

Internationale baseballwedstrijden afgelast

Oranjestad. — De voor dit weekend aangekondigde internationale baseball ontmoetingen, tussen een team van Aruba en een van de Dominicaanse luchtmacht werden afgelast.

De voetbalwedstrijd voor de hoofdklasse vindt nu normaal doorgang.

De uitslag van de nog al matige voetbalwedstrijd tussen La Fama en Trappers (hoofdklasse) eindigde Dinsdagavond met een stand van 2-0 in het vordeel van La Fama.

Trekking loterij uitgesteld

Oranjestad. — De voor 29 september aangekondigde trekking van de loterij ten bate van het bouwfonds voor de Kerk van Dakota is uitgesteld tot 29 december a.s.

Televisieprogramma's uit Miami en Havanna ontvangen

Oranjestad. — Gistermiddag zagen wij op het Nord Mende toestel van de firma Texas Furtiture Store niet alleen het normale Venezolaanse programma, maar bleek er zeer goede ontvangst ook op andere kanalen te zijn en wel van programma's „Televisa" uit Caracas, „Telemundo" uit Cuba en Miami.

Eindwedstrijden Basketballtournooi

Oranjestad. — Voor de eindwedstrijden van het basketballtournooi, georganiseerd door Club Caribe, ten bate van het rampenfonds Cali bestond grote belangstelling. Wij telden enkele honderden toeschouwers, die van de pittige wedstrijden in de eindronde genoten.

In de dameswedstrijd tussen Rio Club en Arrow, toonde Rio Club een wat betere speltechniek en won verdiend met 17-4. De eindwedstrijd van de herenteams Caribe A en Plymouth werd geleid door Janny Brokke en Matheo Reyes. De rust kwam met een voorsprong van 14-7 voor Caribe, dat de gehele wedstrijd in de meerderheid was. Het was en bleef een aardige wedstrijd, al waren de gemoederen in de tweede helft wat verhit, hetgeen ongewild nog al eens tot ruw spel aanleiding gaf. Caribe won de strijd met 34-26.

Na afloop werden aan de Captains van de winnende teams, waaronder ook Caribe B. de bekers uitgereikt door Mevrouw Elvia Pichardo van der Dijs, de organ[illegible]trice van de door de dames van het corps consulair geleide hulpactie voor Cali en door de consul van Colombia, Eduardo Gomez Duran aan teamcaptains Mejuffrouw Johanna Lioe A. Shang (Rio Club) en de Heren Edwin deCuba (Caribe A) en Reinbert Arends (Caribe B). Hoeveel het batig saldo is van deze wedstrijdenreeks was nog niet bekend. De zeer fraaie bekers werden door Spritzer en Fuhrmann geleverd.

Frere LAURENTIUS gehuldigd

Oranjestad. — In verband met de viering van het zilveren kloosterjubileum van Frere Laurentius hadden de leerlingen van de Frere-scholen vandaag vrij af. Vanmorgen van 10 tot 11 uur werd een zeer druk gebruik gemaakt van de gelegenheid om de Frere te feliciteren. De ontvangst was vooral bedoeld voor het onderwijzend personeel van de scholen, maar er waren ook heel wat andere vrienden van de sympathieke jubilaris gekomen. Om half elf begon een ontvangst van de Eerwaarde Paters.

Jeugdconcerten van Arubaans Symfonie-orkest

Oranjestad. — In staat gesteld door een financiële bijdrage van het Prins Bernhard Fonds zal het Arubaans Symphonie Orkest, onder leiding van de Heer Jan Stam, opnieuw enkele jeugdconcerten geven. Het eerste zal zijn op Sint Nicolaas, en wel, indien voor die datum het Clubgebouw van de Vereniging Suriname kan worden verkregen, op 13 october.

Daarna gaat het orkest voor jeugdconcerten naar Santa Cruz en Oranjestad.

Intussen is het instrumentarium van het orkest verrijkt met een prachtige waldhoorn, een geschenk van de Sticusa.

Er worden repetities gehouden voor een Mozartconcert, dat eind van dit jaar, of begin volgend jaar zal worden uitgevoerd.

Kinderfilms

Oranjestad. — De filmdienst vertoont vanavond weer een aantal leuke kinderfilms in de openluchtbioscoop achter de tabuleerinrichting. Aanvang 7 uur.

New Delhi. — Het bezoek van premier Nehroe van India aan de Verenigde Staten zal in december plaats vinden, alhoewel de preciese datum en duur van het bezoek nog niet zijn vastgesteld — aldus een officiële mededeling.

Van de Nederlandse voetbalvelden

ELINKWIJK - FORTUNA '54 is de belangrijkste strijd van zondag

Enschede - Feyenoord viel tegen vorige week

Het grote duel te Enschede tussen de Sportclub en Feyenoord is eigenlijk wel iets tegen gevallen. De belangstelling voor deze top-match was gewoonweg enorm. Zelfs uit Amsterdam en Groningen waren aanvragen voor plaatsbewijzen binnengekomen en toen de scheidsrechter beginnen blies omzoomden een 26.000 toeschouwers het prachtige veld van het nieuwe Diekman Stadion. Het is geen reprise geworden van het welhaast unieke voetbalschouwspel, hetwelk beide ploegen in de vorige competitie in het Feyenoord-Stadion ten beste hebben gegeven. Het was, vooral tegen het einde, somtijds een forse en harde strijd, die tot grote vreugde van de 2000 Rotterdamse supporters in de allerlaatste second in het voordeel van de Rood-Witten werd beslist: de laatste trap van deze wedstrijd was het winnende doelpunt!

Tien minuten voor het einde moest Steenbergen uitvallen en Jacobs kwam er voor in de plaats, de stand was toen 2-2, laat die invaller nu het winnende doelpunt scoren.

Al met al hebben de Rotterdammers nu de derde plaats veroverd en hun spel houdt beloften in voor het verdere verloop van deze uitermate spannende competitie.

Moesten wij enige tijd terug schrijven, dat Cor van der Hart, onze nationale spil en de spil van Fortuna'54, de laatste tijd niet zulk een vertrouwde partij voetbal ten beste gaf, afgelopen zondag heeft hij weer veel van zijn roem terugveroverd door de werkelijk grootse partij voetbal, welke hij speelde tegen de landskampioenen Rapid J.C.

Het deed weer denken aan de schitterende wedstrijd, die hij vorig seizoen in Deurne tegen België speelde. Het was voor Rapid J.C. geen doorkomen aan en van der Hart heeft er veel toe bijgedragen, dat zijn team de zo éclatante 5-0 zege kon behalen.

De competitie is nog wel jong en Rapid J.C. krijgt nog vanzelfsprekend vele kansen om zich te herstellen, maar in ieder geval is de start dit jaar bedroevend geweest en laten wij alleen maar hopen, dat onze nationale kampioenen in de strijd om het Europees Kampioenschap het er beter zullen afbrengen, echter wij vrezen met grote vreze....

De loting voor de achtste finales voor het Europese clubkampioenschap wordt heden te Parijs gehouden. Rapid J.C., dat als Nederlands kampioen heeft ingeschreven, zal de beide wedstrijden, uit en thuis, moeten spelen tussen 1 oktober en 30 november. Misschien hebben de kampioenen hun beste spel bewaard voor deze wedstrijden???

Wat biedt het programma voor morgen? Allereerst gaan wij naar Rotterdam, alwaar op het zo bekende Spangen Sparta de degens moet kruisen met NAC, dit wordt dus een strijd tussen de twee kampioenen van vorig jaar. Wij zien hier Sparta wel als favoriet. GVAV moet thuis kunnen winnen van NOAD, ook deze wedstrijd roept herinneringen op: enkele maanden geleden vochten beide ploegen met de eerste klas-kampioenen om twee plaatsen in de Ere-Divisie. Te Groningen won GVAV met liefst 5-1, nu, dat wordt het nu zeker niet, maar een kleine Groningse zege ligt toch wel in het verschiet. Ajax moet geducht oppassen te Eindhoven, want al is de start van de Eindhovenaren niet al te best geweest, toch is er licht herstel te bespeuren, hetgeen DOS afgelopen zondag ondervonden heeft. Het zou wel eens de eerste puntenverlies voor de Hoofdstedelingen kunnen betekenen. MVV kan zich gemakkelijk aan de kop van de ranglijst handhaven, want wij zien DOS de vierde achtereenvolgende nederlaag tegemoet gaan. Geheel Limburg zal zich wel sterk interesseren voor verloop en uitslag van de wedstrijd Rapid J.C. — VVV'03. Met of zonder Faas Wilkes zal de ploeg uit Venlo de Landskampioenen harde tegenstand bieden, hier een gelijkspel?

Elinkwijk mist twee van zijn beste spelers: de eminente doelverdediger Piet Kraak en ook Huntink hebben hun club verlaten. Zou Elinkwijk hierdoor werkelijk verzwakt zijn? Naar onze bescheiden mening kunnen wij hierop morgen een antwoord krijgen te Zuilen wordt gespeeld Elinkwijk — Fortuna'54 en laatstgenoemde zijn zeer zeker in staat om het de Stichtenaren het vuur aan de schenen te leggen. Mochten de Elinkwijkers een gunstig resultaat behalen, dan zou dit fraai en tevens hoopgevend zijn. Wij vinden dit wel de belangrijkste strijd van deze zondag.

Te Tilburg zal de achterhoede van de Tricolores het ongetwijfeld zeer moeilijk krijgen tegen Abe Lenstra en zijn ploegmakkers, echter lijkt ons de voorhoede van Willem II kundig en schotvaardig genoeg om de strijd in evenwicht te houden, het zal wel een uitverkocht terrein beloven te worden, met andere woorden, de penningmeester heeft daar een goede dag.

Feyenoord start als de grote favoriet in de strijd tegen PSV, maar of Amsterdam zich tegen BVV van de zware nederlagen van de laatste weken zal kunnen herstellen, dat betwijfelen wij.

Het programma luidt:

ERE-DIVISIE:
Sparta — NAC, GVAV — NOAD, Eindhoven — Ajax, MVV — DOS, Rapid J.C. — VVV, Elinkwijk — Fortuna'54, Willem II — Sportclub Enschede, Feyenoord — PSV en Amsterdam — BVV.

EERSTE DIVISIE A:
KFC — Haarlem, VSV — De Volewijckers, HVC — Limburgia, SVV — Roda Sport, Alkmaar — De Graafschap, Emma — Wageningen, DWS — Helmondia'55.

EERSTE DIVISIE B:
Helmond — Volendam, Vitesse — Rigtersbleek, EBOH — Blauw Wit, Sittardia — DFC, EDO — Hermes DVS, AGOVV — Stormvogels, SHS — RCH.

TWEEDE DIVISIE A:
Oldenzaal — Tubantia, Zwartemeer — Heerenveen, Enschede Boys — PEC, Zwolse Boys — Veendam, Leeuwarden — Go Ahead, Heracles — Oosterparkers, Velocitas — Rheden.

TWEEDE DIVISIE B:
Wilhelmina — TOP, Hilversum — Dosko, LONGA — DHC, ONA — De Valk, RBC — ZFC, De Baronie — 't Gooi, Zeist — NEC.

Officiele Mededelingen VAN DE Curacaosche Voetbalbond

NO. 1956/17

WEDSTRIJD-UITSLAGEN

Competitie A-klasse:

S.U.B.T. 1 — Riverside 1 .... 3—0.
Jong Holland 1 — Vesta 1 .... 3—1.

Competitie Reserve A-klasse:

Jong Colombia 2 — Sithoc 2 .... 3—1.
S.U.B.T. 2 — Vesta 2 .... 1—2.

Competitie B-klasse:

Canisius Boys 1 — Veendam 1 .... 1—4.
Athene 1 — Caribbean Boys 1 .... 5—1.
Saturnus 1 — Victory Boys 1 .... 0—3.
Canisius Boys 1 — Victory Boys 1 .... 2—3.

Competitie Junioren Afd. A.

Athene Jr — Centro Dominguito Jr .... (afgelast).
Scherpenheuvel Jr — Canisius Boys Jr .... 6—1.
Sithoc Jr — Deportivo Sta Rosa Jr .... 2—0.
Jong Holland Jr — Riverside Jr .... 0—0.
Jong Curaçao Jr — S.U.B.T. Jr .... 0—3.
Union Fleur de Marie Jr — Dep. Curaçao Jr 4—1.

COMPETITIE-STANDEN:

A-KLASSE	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpunten v.	t.	pt.
S.U.B.T. 1	10	9	—	1	27	8	18
Jong Holland 1	10	5	2	3	15	11	10 *°
Vesta 1	10	3	4	3	13	13	10
Jong Colombia 1	9	3	3	3	12	15	9
Riverside 1	10	3	2	5	13	17	8
Jong Curaçao 1	9	2	3	4	10	16	7
Sithoc 1	9	1	4	4	7	11	6 °
Estudiantes 1	9	2	2	5	8	14	6 °

* — twee winstpunten in mindering ingevolge artikel 6 R.C.W.
° — nog 25 minuten te spelen wedstrijd Jong Holland 1 — Estudiantes 1
° — nog 20 minuten te spelen wedstrijd Jong Holland 1 — Sithoc 1

RESERVE A-KLASSE:	gesp.	gew.	gel.	verl.	v.	t.	pt.
S.U.B.T. 2	5	4	—	1	11	3	8
Vesta 2	4	3	—	1	13	4	7
Jong Curaçao 2	5	1	2	2	7	7	4
Sithoc 2	4	1	1	2	7	8	3
Jong Colombia 2	4	2	—	2	7	10	2 *
Jong Holland 2	4	0	—	4	3	16	0 *

* — twee winstpunten in mindering ingevolge artikel 4 R.C.W.

B-KLASSE:	gesp.	gew.	gel.	verl.	v.	t.	pt.
Centro Dominguito 1	7	7	—	—	39	8	14
Veendam 1	7	5	—	2	21	13	10
S.V.V. Scherpenh. 1	7	4	—	3	20	12	8
Athene 1	7	4	—	3	18	12	8
Victory Boys 1	7	4	—	3	14	15	8
Canisius Boys 1	7	3	—	4	19	21	4 *
Saturnus 1	7	—	—	7	5	28	0
Caribbean Boys 1	7	1	—	6	9	36	0 **

* — twee winstpunten in mindering ingevolge artikel 6 R.C.W.
** — twee winstpunten in mindering ingevolge artikel 4 R.C.W.

JUNIOREN (afdeling A):	gesp.	gew.	gel.	verl.	v.	t.	pt.
S.U.B.T. Jr	5	5	—	—	24	0	10
Scherpenheuvel Jr	6	4	—	2	16	8	8
Sithoc Jr	5	3	1	1	4	3	7
Centro Dominguito Jr	3	2	1	—	6	4	5
Jong Holland Jr	5	2	1	2	3	2	5 *
Jong Curaçao Jr	3	2	—	1	6	3	4
Vesta Jr	3	1	1	1	1	1	3 **
Canisius Boys Jr	4	1	1	2	4	11	3
Dep. Sta Rosa Jr	4	1	—	3	2	9	2
Riverside Jr	3	—	1	2	3	11	1
Union Fl. de Marie Jr	5	1	—	4	6	15	0° * **
Athene Jr	2	—	—	2	0	4	0
Dep. Curaçao Jr	2	—	—	2	1	5	0 °°

* — nog 23 minuten te spelen wedstrijd Jong Holl. Jr — Union F. de Marie Jr
** — nog 40 minuten te spelen wedstrijd Vesta Jr — Union Fleur de Marie Jr
° — twee winstpunten in mindering in gevolge artikel 6 R.C.W.
°° — twee winstpunten in mindering in gevolge artikel 4 R.C.W.

HET BESTUUR

VANAVOND FINALES

Twee spannende wedstrijden MSV-volleyballtournooi

Suffisant. — Onder enorme belangstelling werden donderdagavond twee zeer spannende wedstrijden van het volleybaltoernooi, uitgeschreven door MSV (Marine Sportvereniging) verspeeld in de gymnastiekzaal van Suffisant. De eerste wedstrijd was tussen de bekende rivalen Asiento en Sithoc en het publiek heeft genoten van hoogstaand volleybal. Het moet direkt gezegd worden, dat het Asiento-team een goede versterking heeft gehad.

In de eerste set ging de punten gelijk op, totdat Sithoc uitliep en het bracht op 12—6. De taaie Asiento-spelers wisten het niet alleen in te halen, maar door hun kalm en goed opvangen, alsook doorgeven wisten zij deze set te winnen met 15—12.

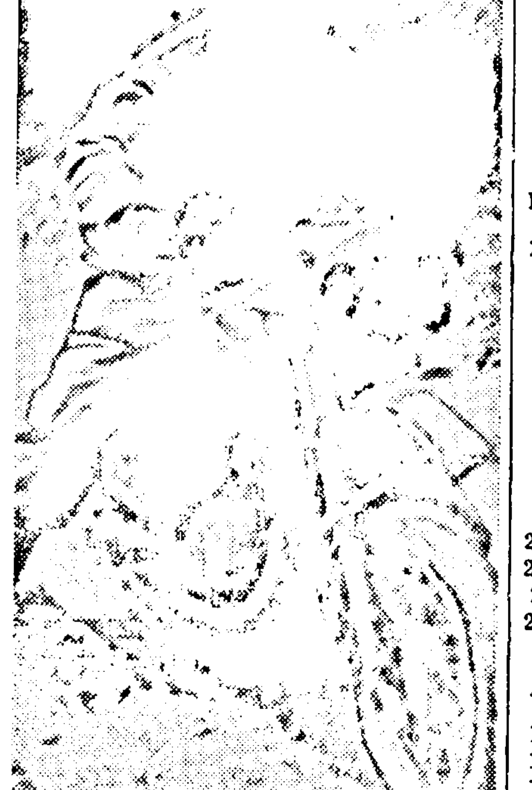
De tweede set gaf pracht netwerk alsook serveren te zien, en in deze set was Sithoc beter en won met 15—6.

De laatste set was de meest spannende en Sithoc liep uit tot 12—2. Asiento zette echter even krachtig door en haalde in tot 12—6 door goed combineren en serveren. Zij kon echter niet meer inhalen en verloor met 15—8 en daardoor de wedstrijd. Het is nuttig er op te wijzen, dat beide teams enigszins waren gewoon geraakt aan het indoor-spel en dit heeft het spelpeil verhoogd van deze mooie en spannende wedstrijd.

De tweede wedstrijd tussen MLD en MKS is evenals de eerste, een prachtige strijd geweest. Reeds bij de eerste set werd er door goed smashen een 4—0 voorsprong gemaakt door MSV-MKS. De punten gingen hier ook gelijkelijk op en het werd 9—2 voor MKS. Taai doorzetten van MLD bracht het tot 11—9, doch hierna had MKS de leiding en won deze set met 15—9. Het publiek genoot van de prachtige combinaties en smashes van beide zijden.

In de tweede set kwam MLD er een beetje beter in, maar haar serveren kwam meestal te hoog aan. Het werd spannend doordat het op een gegeven moment 12—12 stonden. Het heeft MKS zeer hard werken gekost om door de taaie verdediging van MLD te komen, doch haar mooi combineren bezorgde haar tenslotte de overwinning met 15—12.

Hedenavond wordt de finale verspeeld tussen Sithoc en MKS en het behoeft geen betoog, dat deze wedstrijd uiterst sportief en spannend zal zijn, gezien de bekende rivaliteit, die er tussen deze twee verenigingen bestaat.



Op de zes-daagse cross-country voor motorrenners, waar ook de Nederlanders zulke fraaie resultaten behaalden, zien we hier de Russische mej. Irina Ossolina met haar machine door de modder worstelen.

GREEP UIT DE AETHER

CUROM:

17.00 Zuidamerikaanse muziek
17.15 Llama 12556!
17.45 Voor de groteren,
18.00 Pabien
18.30 Nieuwsbulletin
18.45 En nu.. tante Aukje vertelt
19.00 Zuidamerikaanse Hitparade
19.30 Wat de handel U biedt
20.30 Hersensgymnastiek.
21.25 Radio Nederland
22.25 Nieuws in het kort
22.30 Sluiting.

HOYER:

17.00 Tea at five
17.30 Nieuws
17.40 Met Duitse musici
18.00 Gevarieerde muziek
18.45 Sportnieuws
19.00 Muziek di mi Tera
19.30 Met de jarigen in de lucht
20.00 Gevarieerde melodiën
20.30 Hoorspel
20.45 Gevarieerde muziek met reclame
20.55 Hoorspel
21.15 Reclame
22.00 Sluiting.

RADIO CARIBE

17.00 Variedades Musicales
18.00 Serenade
18.30 Recorded Music
18.45 Er was eens....
19.00 Avond Concert
19.30 Fiesta Viceroy-Pampero
20.30 Tropic Holiday
23.00 Closing.
21.00 News Bulletin
21.15 Music of the Masters
21.45 Platter Parade
22.30 Prelude to Slumber

RADIO KELKBOOM

17.30 La hora del bolero
18.00 Musica
18.15 Cumpleaños feliz
18.30 Dinermuziek
19.00 Noticias
19.15 Musica
20.15 Frente al pecado de ayer
20.30 Quiz-Prog. van FAB
20.45 Musica
21.15 Prot. Uitzending
21.30 SELCCIONES di siman.
22.00 Sluiting.

P.C.J.:

18.37 Nieuws
18.54 Caraibische en Latijnse klanken
19.11 Westind. Jongeren in Ned.
19.20 Het schip van de week
19.45 Ned. ensembles
20.03 Buitenlands weekoverzicht
20.15 Het Metropole orkest
20.40 Wat de Pers er van zegt
20.47 Intermezzo.
20.49 Nieuws
20.52 Beursnieuws.
20.50 Nieuws
20.54 Programma
20.55 Avondgebed
21.00 Sluiting.

AVROS

17.00 Linda's Eerste Liefde
17.15 Advertentie Programma
17.45 Populaire melodieën
18.00 Bijbels onderwerp.
18.15 Spaanse guitaar soli
18.30 Voor de jarigen
18.45 Nieuws
19.00 Hindostaanse uitzending
20.00 Advertenties en berichten
20.30 V & V
20.40 Muziek
20.55 Nieuws en Sluiting.

Basketballcompetitie

Aquino won met 52—46 van Sithoc

Willemstad. — Onder zeer grote belangstelling werden donderdagavond weer twee wedstrijden van de basketballbondcompetitie verspeeld in het JPF sportpark. De eerste wedstrijd was tussen Sithoc-Aquino en in een vlot gespeeld tempo gingen de punten gelijkelijk op en wat het bij de rust 26-24 voor Aquino.

Ook na de rust was het spelpeil hetzelfde en in de laatste minuten wisten de jongens van Aquino een voorsprong te behalen van 6 punten hetgeen ze tot het einde behielden en de wedstrijd wonnen met 52-46. De topscorers van Aquino waren E. Meulens en O. Clement elk met 16 punten terwijl bij Sithoc het Knipa was met 17 punten.

De tweede wedstrijd was tussen SDL en Lightning en bij de inzet leek het alsof SDL makkelijk zou winnen. De punten gingen gelijkelijk op en het spelpeil was soms vlug aan beide zijden. Bij de rust was het 28-29 in het voordeel van SDL. Na de rust was Lightning beter in vorm terwijl SDL enigszins pech had bij de korf. Lightning gaf het spelpeil vaart en wist deze wedstrijd te winnen met 46-39. Het is duidelijk te zien dat SDL beter is gaan oefenen en dat is in haar voordeel. Bij Lightning zagen wij een paar nieuwe krachten die veelbelovend zijn. Topscorer van Lightning was R. Thijsen met 12 punten, bij SDL waren het Wijngaarde en Grep met elk 16 punten. De wedstrijden worden op dinsdag 2 oktober voortgezet.

Veiligheidsmaatregel in Australische vliegtuigen

's Gravenhage. — Van 1 januari a.s. af zullen, volgens een Reuterbericht, in alle Australische vliegtuigen de zitplaatsen voor de passagiers zo moeten zijn aangebracht, dat de mensen met de rug naar voren en met het gezicht naar achteren gekeerd zitten. Het is een veiligheidsmaatregel, die ten doel heeft te voorkomen, dat de passagiers bij noodlandingen of ongelukken naar voren van hun zitplaatsen worden weggeslingerd.

Australië is altijd geporteerd geweest voor deze maatregel. Internationaal is men het nog niet eens over de voor- en nadelen. De kwestie vormt, zoals is gemeld, een van de onderwerpen, die behandeld worden op de technische conferentie van de internationale burgerluchtvaartorganisatie de I.C.A.O., die nu in Montreal in Canada aan de gang is.

Moskou. — Volgens een bekendmaking van het Russische Rode Kruis zullen binnenkort weer twee groepen Spaanse vluchtelingen uit de burgeroorlog naar Spanje worden gerepatrieerd. De eerste groep van 547 personen zou zaterdag per schip uit Odessa naar Valencia vertrekken.

ARUBA

Cultura komt met Kerstnummer

Oranjestad. — Er wordt door de redactie van Cultura, het maandblad van C.C.A. druk gewerkt aan de voorbereiding van een extra uitgave, een kerstnummer.

Verder ligt het in de bedoeling de culturele programma, die tot dusver tweemaal per week via Radio Kelkboom werden uitgezonden uitbreiding te geven. In verband hiermee is het programma van dinsdagavond voorlopig vervallen. Dit wordt verplaatst naar zondagmiddag en zal vermoedelijk twee uren duren. Het wordt een gevarieerd programma met een klassiek- en populair muziekprogramma en een rubriek „cultureel nieuws", waarin de CCA afdelingen de leden van de verenigingsactiviteiten op de hoogte zullen houden.

BEKENDMAKING

Van 19 tot 26 november 1956 worden er examens afgenomen ter verkrijging van een verklaring en diploma als landmachinist voor

STOOM-MOTOR-KOELBEDRIJVEN.

Aanmelding kan geschieden op dinsdag 2 en donderdag 4 october 1956 van 18.30 tot 19.30 uur bij de heer J. v. GEELEN Directeur van de Ambachtsschool. van Leeuwenhoekstraat.

Candidaten worden verzocht de bewijzen van vooropleiding en werktijden mede te brengen.

De vertegenwoordiger van de examen commissie van Landmachinisten in Nederland
A. v. HASSELT.

New Yorkse Beurs

New York. - Het technische herstel op de NY-efectenbeurs werd gistermorgen aanvankelijk voorgezet, doch de handel kromp spoedig in en rond het middaguur koersstijgingen tot één punt de over hand.

In de middag was de stemming gedrukt onder invloed van de binnen-en buitenlandse politieke onzekerheden.

De markt sloot gedrukt met koersdalingen tot één dollar of meer.

Aantal verhandelde fondsen 1135; hoger 324; lager 536; onveranderd 275 Aandelenomzet 1.770.000; obligatieomzet $ 3.100.000

1. Amer. Tel and Tel 169 7/8
2. Anaconda Comp. 79 3/8
3. Bethlehem Steel. 162 1/2
4. Dupont de Nemours 195 3/4
5. Gen. Electric 57 1/4
6. Gen. Motors 46 1/4
7. Intern. Tel and Tel 31 3/8
8. Kon. Petr. Mij 105 1/4
9. Shell Oil 83 3/4
10. Standard Oil of N.Y. 54 1/4
11. U.S. Steel 65 3/8
12. Canadian Pacific 33 3/8
13. Intern. Nickel 103

Hanau. — Von Brentano, de West-duitse minister van buitenlandse zaken, heeft te Hanau verklaard, dat de kwestie van het Saargebied half oktober door de bondsdag besproken zal worden met het doel de Saar op 1 januari 1957 in de bondsrepubliek op te nemen.

Port Said. — Twee torpedobootjagers van de Verenigde Staten ingedeeld bij de Middellandse Zee vloot, de „Compton" en de „Gainard" zijn vandaag het Suez Kanaal door gevaren met Egyptische loodsen aan boord.

Amerikaanse autoriteiten hadden te voren verzocht geen Oost-Europese loodsen aan boord van de schepen te brengen.